

パルティ Feb 09 vol.182 FREE 毎月1日発行
無料送付お申込みは www.parti.com.sg まで

parti.

無料

特集 ようちえん&インターナショナルスクール

うれしい 楽しい 大好き



夢紀行
メルボルン
第2特集
引越サービス

スペシャルインタビュー
カンタロウさん
KIZUKI+LIM Hair Stylist
新連載スタート
KIZUKI cafe に聞き耳たてて。

キリトリ線

知っておきたい日本のこと。目が離せない世界のいま。

チャレンジャー! 朝日新聞 国際版



申込方法 インターネット www.ocsasia.net Fax 下記フォームに記入の上、お申し込み下さい。

定期購読申込書 Subscription Order Form FAX:6220-8644

朝日新聞国際版 購読開始希望日 Commencement date 2008年 月 日

お名前(ローマ字) Name Mr. Ms. 署名 Signature

Eメールアドレス E-mail

配達先ご住所 Delivery address 自宅 Home 会社 Company Tel Fax

請求先ご住所 Billing address 上記と同じ Same as above 上記と別 Others Tel Fax

定価 Monthly Rate **S\$110** 1ヵ月 税込

支払い方法 Pay by 小切手 Cheque ※請求タームは3ヶ月毎になります。

Overseas Courier Service (S) Pte Ltd
19 Keppel Road #03-02 Jit Poh Bldg Singapore 089058
購読課サービス Tel:6225-8288 Fax:6220-8644



OCSでは朝日新聞国際版、日本経済新聞国際版をはじめ、各種新聞雑誌を取り扱っております。



続

SPECIAL 夢紀行

母娘の
ココがよかった! スーパースターヴァーゴ

2泊3日マラッカ・クアラルンプール・クルーズに乗船取材。
バルティ編集A&ママが女同士の旅を楽しむ視点から選ぶ「ココがよかった!」ポイントをご紹介します。



全9つのレストランから、自分の好きな料理を、好きなタイミングで食べられるのが魅力。やっぱり女の旅には美味しいものが欠かせません。

グルメ

ママ: 無料レストラン「ベラ・ピスタ」のランチは、コースメニューでデザートまで付いて、食べ応え十分。こちらの朝食もお気に入り。

デッキからの眺め

プールサイドのデッキチェアに腰掛け、潮風に吹かれながら、おしゃべりを。きれいな海を前にすると、素直な気持ちで伝えられるから不思議。

編集A: バカンス気分、
「ザ・船旅」の雰囲気を楽しみました。



エンターテインメント

迫力のあるショーは、船上とは思えない広いステージで、本格的。ビンゴ大会、カジノなど、一攫千金を狙う楽しさ。遊ばにゃ損!

ママ: カジノはプリペイド式なので、現金がないと遊べないシステム。10ドルしか賭けなかったけど、素人なりに結構楽しんできました。



オプションツアー

クアラルンプールへのショッピング・ツアーは、港から市内までバスで移動し、その後自由行動。船旅をしながら、海外旅行もできて楽しい。

編集A: 時間がタイトなので、どのショッピング施設に行くか事前リサーチ必須かも。セール時期を狙えば、シンガポールよりお買い得!



バルコニークラス

バルコニー付き以上のキャビンを選ぶと、優先乗船、ウェルカムドリンク、ダイニングクレジット(飲食特典)など多数特典あり。

ママ: 窓が広いバルコニーのある部屋が、断然おすすめ。バルコニーのチェアで海を眺めながら、のんびり静かに過ごせますよ。



お土産

ブランドのコスメやサングラスが並ぶ免税店や、レアなスーパーヴァーゴグッズなど、船上でもお買い物を楽しめる。

編集A: 乗船時のお出迎えと一緒に撮った写真入りマグネットを思い出に購入。冷蔵庫に貼ろうかな。

お問い合わせ
郵船トラベル
ニーアンセンター(高島屋)オフィスタワーA9階
Tel: 6732-1511
E-mail: ysl@yt.ko.jp www.yusentravel.sg



懐かしのドロップ
美味しく食べて栄養補給



ビタミンA・D剤として長く愛され続ける逸品。歯骨の成長を助け、発育期の子どもをサポートとして最適。目の疲れ、体力低下に悩む大人にも◎。
カワイ肝油ドロップS
14.70ドル

1

おすすめ品

キュートな動物型
おなかの健康をサポート

2

おなかを壊しやすいお子様が毎日飲んでも安心な、アメリカ製の整腸剤。食べやすいナチュラルベリー風味。

Acidophi Kidz
32.10ドル



3

かぜの諸症状で
寝苦しいときに貼って

鼻づまり、くしゃみ、咳などで寝苦しいときに、胸やのに貼ると、体温で温められた有効成分が揮散して、症状を緩和する。

カコナール
こどもかぜパップ
6枚・18.30ドル



プールや海水浴後の
キッズ用シャンプー

5

消毒用塩素や塩分を取り除き、髪の変色を避け、キッズのサラサラな髪を守る。オレンジの香りで洗うのも楽しい。

LOREAL
kids swim & sport shampoo
8.90ドル



紫外線対策に
キッズ用サンブロック

4

日本でも人気の「LA ROCHE-POSAY」スプレータイプでべとつかず、汗・水に強い。敏感肌の大人にも最適。

LA ROCHE-POSAY
サンブロック
SPF50・36.90ドル



西野篤子(西野薬局)
開業以来18年、日本の製品をはじめ、シンガポールで評判の良い信頼の製品を取り揃えている。

高島屋店(薬剤師常駐)
Takashimaya
Department Store #B2
Tel: 6735-1226

伊勢丹スコット店
(薬剤師常駐)
Shaw House #B1
Tel: 6835-3305

くすりにのし 明治屋店
(薬店につき薬剤師不在)
Liang Court #B1
Tel: 6337-5831

CONTENTS

- 04 夢紀行
メルボルン
- 06 Special Interview
カンタロウさん(KIZUKI+LIM)
- 08 特集 うれしい 楽しい 大好き
ようちえん&
インターナショナルスクール
- 20 特集2 まかせて安心!
引越しサービス

- 02 西野薬局
キッズグッズ
- 03 続 スーパースターヴァーゴ
- 07 KIZUKI cafe に聞き耳たてて。
南国の正しいシャンプー
- 22 シンガポールの健康生活
肘内陣
- 23 マーライオンとワルツ
ペイントボール
- 24 美肌相談サロン
食生活
- 25 子どもを支える教育 私たちに出来ること
アロマセラピー物語 ユーカリ・ブルーガム
- 26 時事刻々
初夏の植物園
- 27 シンガポールの住宅・不動産事情
佐藤さんの住宅探し
- 28 まんだりん面白話
中国最新事情 モラル意識

No.182 2009.2.1

parti.

- 30 在外やぶにらみ
メキシコ市国際空港 謎の日本人
- 32 伝言板 じゃらんじゃらん
- 34 インフォメーション
- 35 イベント情報

(表紙) 表紙撮影でキュートな笑顔を見せてくれたのは左から、ななみちゃん、そうたくん、はなちゃん、シンガポールですくすく成長中!

■バルティ MICA(P)049/11/2008
 ■Publisher Part Pte Ltd
 Bk 4 Jalan Bukit Ho Swee #01-158 Singapore 162004
 info@parti.com.sg
 Tel:6278-3622 Fax:6278-2517
 ■Chief Editor Takemori Tetsuo
 ■Sales Kawai Kenichiro (kawai@parti.com.sg)
 ■Writer Aoki Asami/Tohgasaki Izumi/Sugiyama Yumi
 ■Designer Miyake Natsuki/Nanao
 ■Printer Innotech Communication Pte Ltd





1.1993年からスタートした「世界一長いランチ」。アウトドアでの食事が気持ちいい！ヤラ川会場は主なるホテルからも至近2.フェスティバルでは有名シェフが腕をふるった料理を賞味3.豊かな自然に恵まれたオーストラリアならではの新鮮な食材がいっぱい4.目にも鮮やかな旬の素材を使った料理を試食5.ワイン好きにはたまらないヤラバレーのワイナリーめぐり。お気に入りのワインはお土産に

グルメも垂涎！食の都で賑やかな祭典を堪能しよう

世界の食通が集まる「フード&ワインフェスティバル」は毎年30万人もの来場者で賑わう国内最大級の食の祭典。今年も3月7日〜23日まで17日間わたって開催されます。期間中はビクトリア州の60ものワイナリーが試飲会を行うほか、国内外の有名シェフによるデモンストレー

ションやクッキング・スクール、旬の食材が手に入るマーケットなど200以上のプログラムを予定しています。特に注目は「World's Longest Lunch(世界一長いランチ)」。中心部を流れるヤラ川沿いに約400mのテーブルが用意され、1200名のゲストが同時に食事を楽しむという驚きの趣向！会場は主なるホテルから徒歩圏内で、アクセスも◎。コース料理と地ワインに舌鼓を打ちながら、青空の下で長いランチを体験してみませんか？

芳醇な香りがいざなうワイナリーめぐりも人気

メルボルンから車で北東へ向かうこと約1時間。なだらかな丘陵にブドウ畑が連なるヤラバレーはビクトリア州を代表するワインの産地です。美食家にとってメルボルン観光のハイライトともいえるワイナリーめぐり。仏モエ・エ・シャンドン社の豪州法人「ドメイン・シャンドン」では、製造工程の見学とともに自慢のスパークリングをテイステイングできます。その芳醇な香りと秀逸な味に驚くことなかれ。チーズ&アンティパストとのマリナーージュが、美食の旅を一層思い出深いものにしてくれるに違いありません。

(資料提供 JTB シンガポール)

第93回 夢紀行

メルボルン

～食の祭典&ワイナリーをめぐって～

多様な民族と上質なワインが奏でる豊かな食文化、青空に輝く緑の風景。「世界でも住みよい街」と称されるメルボルンを味わい尽くす旅へ――



遠くに連なる山々、ブドウ畑が覆うなだらかな丘。息をのむような雄大な風景が広がるヤラバレーはオーストラリア随一のワイン産地

そぞろ歩くだけで楽しい！多文化が彩る国際都市

1927年まで首都だったメルボルンは歴史的建物とモダンなビルが調和する美しい街。市内の450以上の公園には緑があふれ、「ガーデンシティ」と呼ばれます。中心部では市民の足であるトラムが縦横無尽に駆け巡り、オーストラリア第2の都市ながら、とても優雅な雰囲気。郊外にはブドウ畑が広がる丘陵や国立公園もあり、そうした恵まれた環境が多くの人々から羨望の眼差しを向けられる所以です。この地は移民が集う国際都市でもあります。世界中からもたらされた多国籍の「舌」と郊外のワイン産地が生み出した味覚は、クオリティも高くバラエティも充実。何より4000軒以上もあるレストランもカフェが豊か

1.ビクトリア州の州都であるメルボルン。国内ではシドニーに次ぐ大都市だ。全豪オープンテニスや花と緑のガーデンショーをはじめ、アート、音楽、映画、グルメなど様々なイベントが開催され、多様な人々が行き交うことで、街は一年中活気に満ち溢れている

3/7~23フード&ワイン・フェスティバル開催!

メルボルンの休日 3泊5日

SS\$1,400~

日次	行程	食事
1	シンガポール発→機中(泊)	
2	メルボルン着→現地(送迎バス)→各ホテル→終日フリー 各ホテル(泊)	×××
3・4	終日フリー 各ホテル(泊)	○××
5	各ホテル→現地(送迎バス)→メルボルン発→シンガポール着	×××

※最終日の朝食はついておりません。ご利用の際にはお問い合わせください。

オプショナルツアー
ワイナの産地ヤラバレーを訪ねて

ビクトリア州を代表するワイン産地ヤラバレーで、モエ・エ・シャンドンの豪州法人「ドメイン・シャンドン」のワイナリーを訪れる気軽な半日コース。ワインにぴったりなチーズ&アンティパストの軽食ランチをお楽しみください。

2名様より催行 毎日 9:00~13:30
料金に含まれるもの
送迎、日本語ガイドまたは日本語ドライバーガイド、軽食、ワイン試飲、ワイン工場見学

嬉しい特典
シンガポール出発前にお申込みいただいたお客様を対象に通常価格AS\$120→AS\$110にディスカウント!
※現地でお申込みの場合は上記料金の適用はございません。

◆基本代金(大人1名/ツイン利用)
最小催行人員:2名
基本フライト:往路SQ237/復路SQ228

※ただしシートの確保が出来ない場合は、別のフライトとなりますのでご了承ください。

ホテル(部屋タイプ)	2/1~3/31		
	3泊5日	延泊	燃料代+税
アイビス Hotel Ibis	S\$1,400~	S\$120~	S\$374~
リッジス Rydges	S\$1,540~	S\$165~	S\$374~
スタンフォードプラザ Stamford Plaza	S\$1,650~	S\$205~	S\$374~
ノボテルオンコリンズ Novotel on Collins	S\$1,640~	S\$205~	S\$374~
グランドハイアット Grand Hyatt	S\$1,760~	S\$240~	S\$374~
ソフィテル Sofitel Melbourne	S\$1,770~	S\$250~	S\$374~

※旅行代金は基本代金に燃料代+税金(2009年1月8日現在SS\$374~ ※確定ではありません)を加算した金額となります。

※取消料の規定およびその他の詳細につきましては、お問い合わせ下さい。

※上記金額に含まれる内容。

- シンガポール航空エコノミークラス往復航空運賃●朝泊3泊(お二人で1部屋使用)
- 朝食2回●空港・ホテル間の往復送迎(日本語ガイド)

JTB JTBトラベルサロン TEL:6735-2345

(高島屋ショッピングセンター内) 営業時間 10:00~18:00(毎日)
391 Orchard Road #04-02 Takashimaya S. C.
Email: jtbtravel@sg.jtbasia.com www.jtbsingapore.com



2.市内初の駅であるフリンドラス・ストリート駅をバックに情緒あるトラムが走りぬける3.フードとワインの天国、メルボルンでは70か国以上ともいわれる料理が味わえる4.カフェやレストランが所狭しと並ぶブロック・ブレイスは地元っ子や観光客で賑わう人気の「路地裏」5.市内中央を流れるヤラ川、川岸は遊歩道になっており散歩するだけで楽しい





KIZUKI cafe に聞き耳たてて。

第1回 南国の正しいシャンプー



じゃ、正しいシャンプー 教えてあげようね

暑くて汗だけで 女子として髪が心配です

オオバ

「LIM hair」でスタイリストデビュー。その人柄と実績を見込まれ、KIZUKIの店長として抜擢された、たくましい期待のエース!

マキコ

テンションが高すぎて、いつも周りの人を引きつけてしまうほどの元気な女の子。アートが大好きで、シンガポールでの生活自体をアートにする!と張り切るKIZUKIの看板娘。

マキコ: おはようございます!! ギリギリ遅刻せずに間に合いました!! しかしシンガポールは暑いからすごい量の汗が吹き出しますね。

オオバ: 汗だけじゃなくて、頭皮の脂も吹き出しているはずだよ。しっかり洗わないと、毛穴が詰まって髪が細くなったり、弱くなったりする原因になるから気を付けてね。

マキコ: 大丈夫です。毎日しっかりゴシゴシ洗ってますから。

オオバ: ええッ!! 頭皮はゴシゴシ洗っちゃ駄目だよ。必要な皮脂を取ってしまったり、摩擦で髪がダメージを起こしたりするから、ゴシゴシ洗いは間違った洗い方なんだよ!

マキコ: そうなんですか!? 先生、ちゃんとした洗い方教えてください。

オオバ: OK!! 任せなさい。

「シャンプー剤」の3つをホイップする様に泡立ててね。しっかりと「汚れを浮かせて取る」というイメージで頭皮を中心にマッサージするように洗います。その後、シャンプー剤はしっかりとすすいでね。

次にトリートメントを手に取り、毛先を中心に全体に付けていきます。分量は髪全体に付いた状態で少し髪がツルっとするぐらいの量が目安だよ。荒めのくしでコーミングして馴染ませたら、5分以上は放置してね。しっかりと髪の内部にまで浸透させることが大切だから、付けてすぐに流したりしないでね。

そして最後に、トリートメントをさっとすすいで終了。時間にしてトータルで10分~15分ぐらいかな。毎日の努力が健康で美しい髪を作るんだよ。

オオバ: お客様にもちゃんとアドバイスしてあげてね。

マキコ: はい、がんばります!!

まずは、温かいお湯できちんと頭皮と髪に付着している汚れ、汗、皮脂を洗い流してね。温かいお湯でしっかりと流すだけで、汚れの70%はキレイになると言われているんだよ。熱すぎるお湯は頭皮の乾燥の原因になるので絶対に駄目だよ。

1ドル硬貨3枚分ぐらいのシャンプー剤を手に取り、手のひらになじませたら根本を中心に全体にまんべんなくシャンプー剤を付け、「空気」「水」

COTA i careシリーズ

「おさまり」「くせ」「いたみ」など、髪の悩みを解消し、新しい質感を実現。



シャンプー

髪の広がりや抑え、柔らかくしっとり洗い上げるシャンプー。保湿成分のトウキンセンカエキス、モモ葉エキス配合。



トリートメント

髪に潤いを与え、柔らかくしっとり仕上げ。補修成分ミルクPPT、小麦胚芽油(油分の補給)配合。ハーバルローラルの香り。



2月17日(火) OPEN

KIZUKI+LIM

47B Cantonment Rd
(MRTオトラムパーク駅(H)出口から徒歩3分)

Tel: 6221-6320

平日10:00~22:00(最終受付20:00)

木・日・祝10:00~18:00

(最終受付16:00)

定休日 月曜日

※変則的になる場合もございます

E-mail: kizuki@lessismore.co.jp

http://www.lessismore.co.jp

パルティ読者限定30%OFF
プロモーション(09年3月まで)

予約時に「パルティを見た」とお伝えください。

※詳しくはHPでどうぞ。

※KANTAROUは、1か月に1週間限定で来星。

スケジュールはお問い合わせを。

※バスは、2、12、33、54、63、124、143、147、174、196、CT18、CT8

Price List

cut [men / women]
jr. stylist \$35 / \$50
stylist \$50 / \$70
senior \$80 / \$100
Kantaro \$100 / \$150

permanent wave
permanent wave \$150
digital permanent wave \$280~
straight \$180~/rebonding \$280~

color
short \$100~/medium \$120~
long \$150~

shampoo & treatment
treatment \$50/full treatment \$100
shampoo & dry \$30
shampoo & blow [curler] \$50
shampoo set \$70



KIZUKI+LIM OPEN記念

SPECIAL
interview

Hair Stylist
KANTARO

大阪・東京で7店舗を展開する人気のブランドヘアサロン「LIM hair」グループが、シンガポールに初上陸。美容業界トップクラスの技術を誇る日本人スタッフたちを率いる、ディレクターのKANTAROさんにインタビュー!



モードだけど、あくまでリアル。 クリエイティブな世界が広がる ヘアサロン誕生。

サロンオープン直前の12月、とあるカフェで取材に応じてくれたKANTAROさん。新しいことへ挑戦する気合いと、肩の力が抜けた遊び心が同居する、不思議な佇まいを持つ人。それが第一印象だった。「僕達のスタイルは、「レス・イズ・モア」。シンプルでナチュラルなものです。でもそこに、僕の考える「その人のためのスパイス」を1か所だけ効かすんです。内面的なものも含めて、お客さんが自分の魅力に気付いてもらえるようなスタイリングを心掛けています」

そう、店名の由来は「気付き」。五感を刺激して、お客さんの新たな一面を引き出すきっかけとなることを願っているのだ。

「雑誌などのセレクトも、お客様が日頃手に取るものがないような、アート、旅行、カメラ、料理などのものを用意して、新しいものに出会うきっかけの場になればと思っています」

クリエイティブな世界観を演出するため、サロンはあえて商業施設内ではなく、落ち着いたショップハウスを選択。

「アジアのトレンドを生み出している日本から、オンタイムで最新のトレンドを届けていきます。使用するプロダクトは全て日本製。海外でも日本ブランドのサロンの質を絶対に落としません」

店名の音にはもうひとつ、「築き」という意味も込められている。「シンガポールは僕達の海外初進出になります。自分たちの培ってきた技術をアジアの人たちにも伝えていきたい」

日本では美容師になるためには国家資格が必須。当地にはそれがなかったため、美容師のモチベーションが日本より低いような気がする。KANTAROさんは言う。

「情熱を持ってできる仕事として、美容師の社会的地位をアジアでもっと上げていきたいというのが僕の大きな夢なんです」

日本では人気女優のヘアメイクや雑誌のカバーページを手掛けるなど大活躍のKANTAROさん。でもシンガポールでは新たな挑戦者。にすぎないと言いつつ、一人のアーティストとしてそれを楽しんでいる姿が、サロンへの期待をより膨らませた。



大庭 隆 Ryu Oba
1984年8月16日 AB型

日本の古都、京都出身です。曲がったことが大嫌いな一本筋の通った男です。ヘアスタイルを通して、ワクワクする時間と空間をお客様に与えることのできるスタイリストになりたいです。あなたを必ず美しく素敵に、そして幸せにしてみせます。



内山 歩 Akira Uchiyama
1984年5月20日

幼少時代から人の髪を触るのが好きで、自然に導かれたように美容界へと進みました。常にその人のLIFESTYLEにあわせてヘアスタイルをつくることを考えています。みなさまを素敵にHAIRにさせていただきます。フットサルとラーメン好き。



山本 麻記子 Makiko Yamamoto
1984年7月9日 B型

踊る事、歩く事、食べる事、知る事、妄想、想像する事、なにより人と関わる事が大好きです。いろんなモノ、コト、ヒトを大切にしながらヘアスタイルづくりができる人、自分の中の「カワイイ」を髪に、落としこめる人でありたいです。

PROFILE カントロウ KANTARO

1975年4月27日 B型

高校卒業と同時に美容の世界に入る。「LIM hair」でスタイリストとして1999年にデビュー。その後、様々な講習活動、ヘアスタイル作品が評価され、テレビ出演や、タレントのヘアメイク、雑誌のカバーページなどを手がける。2002年NY、LAにて短期間で、「WELLAヘアカラーアカデミー」でヘアカラーの知識を学び、同校の卒業資格を持つ。



うれしい



楽しい

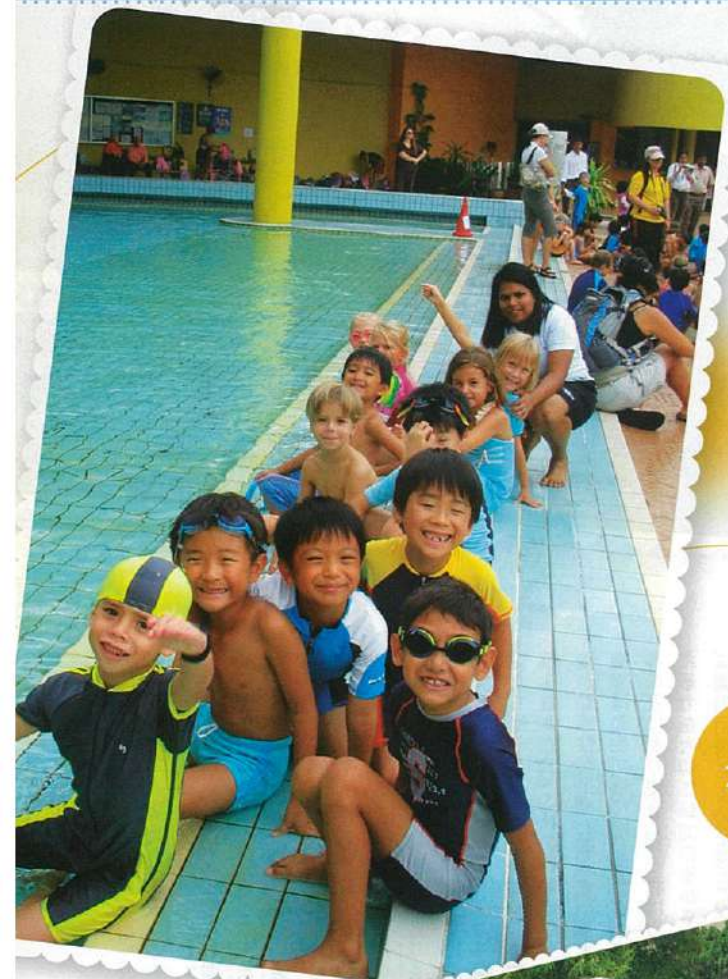
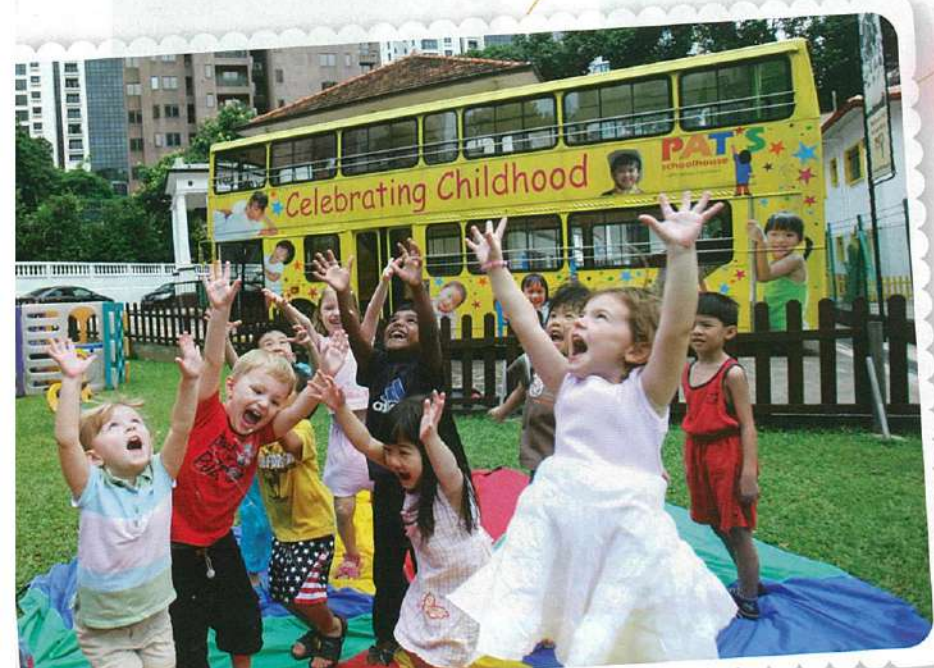
うれしい楽しい大好き!

ようちえん & インターナショナルシヨナルスクール

わたしたち日本人にとって世界でも類をみないほど充実した幼稚園・学校選びが可能なシンガポール。限らない可能性を秘めた子どもたちには、国際的な環境の中で心豊かな生活をのびのびと過ごしてほしいもの。本特集では各施設・各学校の教育方針や独自カリキュラム、行事などを紹介。うれしいこと、楽しいこと、大好きなこと——。これからたくさん思い出を心に刻む子どもたち。一人ひとりの個性にあったベストな環境を選んであげてください。



大好き





うれしい

友達

一緒に遊んでいるとき、自分で考えたことがお友達に認められたうれしさは、大きな自信を与えるもの。仲間といふことの楽しさを感じながら、コミュニケーションの力を身に付けていきます。写真は、人気のウォーター・プレイ中。



楽しい

自由遊び

イズが最も大切にしている毎日の「自由遊び」。実は一番、先生のスキルが必要とされる時間です。放っておくのではなく、先生がうまくリードし、子どもたちが遊びのなかから、学べる環境を作ります。



大好き

先生

子どもたちはとにかく先生が大好き。いろんな国の先生から、たっぷりの愛情をもらえることも素敵な体験です。写真は、朝の会。朝から元気いっぱい、先生やお友達と歌やダンスを楽しみます。

「自由遊び」のなかで、先生たちは、子どもを見て、そこから何が学べるか瞬時に見極め、リードするか。「自由遊び」は、リードをする先生たちの力量が試される時間でもあり、細心の注意が払われるといえます。イズは、英語と日本語の先生が2人以上で受け持つ、複数担任制。英語と日本語は、2対1の割合で使われ、両方を習得していきます。日本語のクラスでは、四季折々の日本の伝統行事を用いて、生活に密着した言葉を学びます。ペーパーワークは行いません。学習にハードルはなく、学ぶ機会を繰り返し与え、興味を持った子から伸ばす方針です。アットホームなウェスト校、広い園施設を持つイースト校、どちらも先生たちから愛情をたっぷり注がれ、幼稚園大好きっ子の笑顔でいっぱい

ある日の「自由遊び」。園庭の隅々この木の下で、しゃがみ込んでいる子どもたち。何をしているのかなと、そっと先生が覗くと、見つめる先には、蟻の行列。先生は、しばらく子どもたちの様子を見守ってから、さりげなく虫がねを渡してみます。「見てみよう」と先生に言われて見る蟻の姿と、自分から興味を持って見るのでは大違い。蟻の観察が楽しかったら、次は昆虫図鑑。子どもたちの興味と想像力がさらに膨らんでいきます。体験からロジックへ。これが質の高い教育へとつながっていくのです。

毎日「自由遊び」のなかで自分で考え、行動する力を育て

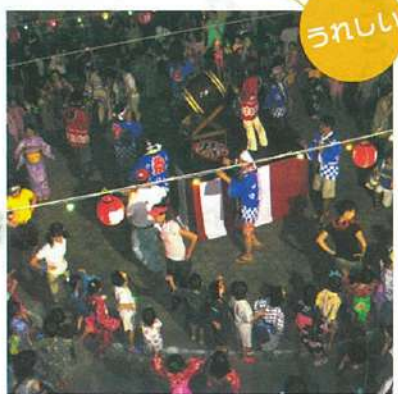
シンガポール日本人幼稚園 Japanese Kindergarten

日本人幼稚園は4月で21年目を迎えます。これまで培ってきた実績をもとに、充実した施設と母語による確かな指導で日本人としての意識や将来の思考力を磨きます。果実の木や美しい花に囲まれた園庭、大きな砂場にプール、そして園内を走る汽車。恵まれた環境の中ですくすくと育つ子どもたちは、今日も笑顔で元気いっぱい庭を駆け回ります。



創造性あふれる遊び以外にも、年中児から文字と数の指導を行うほか、歌や「ごっこ」を通じた英語レッスン、コンピューター教室など思考力の土台を養うカリキュラムが充実。また夏祭りや運動会といった保護者を交えた楽しいイベントも。家庭外での成長も見守りながら、親子一緒に園生活を満喫することができます。

広々とした庭で育まれる柔軟な発想と考える力 青々とした芝と鮮やかな花が彩る園庭に子どもたちの明るい声がこだまする日本人幼稚園。先生の優しい笑顔に迎えられ、朝から元気に門をくぐるやいなや、さつそく自由遊びがスタートです。屋外の中庭や室内のホールでマット、鉄棒などの遊具を使って体を思いきり動かしたり、プロップや絵本に夢中になったり。園児たちはそうした遊びや友達との関わりの中で、人に対する思いやりや豊かな感性を自然と磨いていきます。園では先生が皆に同じ遊びを指示することはありません。それは自ら考える力を大切にしているから。例えば園内に落ちていた珍しい形をした「石」。空想の世界では恐竜の卵かもしれない。各人のそうした発見や驚きを当園では大切に受け止めます。そしてひとつの遊びとなる過程をステージ発表会や絵画活動につなげます。感性を丁寧に受け入れることが、子どもの自信となり五感を磨き、同時に人に対する優しい心をも育むのです。



うれしい

夏祭り 毎年7月の子ども祭り(夏祭り)。浴衣に身を包んだ子どもたちはババが叩く和太鼓に合わせママや先生と一緒に盆踊り、ヨーヨー、くじ引きといった昔の遊びにもみんな興味津々。焼きそばなどを買って屋台気分も味わいます。季節ごとに行われるこうした行事を通じて日本の伝統を学びます。



楽しい

プール やっぱ楽しいプール!一年を通して水遊びができるのも南国のシンガポールならではの子どもたちはお友達同士で潜りっこをしたり、輪をくぐったり、ミニすべり台で遊んだり、みんな大はしゃぎ。水と親しんでもらうため、遊び道具は少なめですが、プールの中では退屈知らずです。



大好き

給食 園内のキッチンで作るランチはいつでも出来立てで、栄養バランスを考えた日本食がベース。保護者向けには事前に献立表を配布し、アレルギー対策などにも配慮しています。今日は給食をお弁当箱に詰めこんで芝生の園庭へ。ピクニック気分ランチを楽しめば、普段は嫌いな野菜もバクリ!

イズ インターナショナル プレスクール Eis International Pre-school

「幸せ」「愛情」「生きる喜び」など、幸村園長のお話には、心に響く言葉が溢れています。大切にされている安心感を得て、「自分を大切にすること」を育てることを目標に、未来の子どもたちが自分の足でしっかり立てる人になることを願い、日々愛情を注ぐのです。



ウェスト校



イースト校

イズ インターナショナル プレスクール イースト校 7 Seraya Lane Tel: 6348-4780 ウェスト校 21 West Coast Rd Tel: 6777-2911 ロケーション: イーストとウェスト 生徒数: イースト校110人、ウェスト校90人 料金: イースト校950ドル、ウェスト校1050ドル ※2校は保育時間が異なるため、料金が違います※兄弟割引有り 対象年齢: 2~6歳 使用言語: 日本語、英語 課外授業: 外部の講師によるサッカーとダンス ※校課後アクティビティーも行っています

2週間の体験入園(有料)および外遊び(毎日10:00~12:00)随時受付。まず園を知ることが大切なので、電話予約をして足を運んでみてください。 ●バイリンガル幼稚園 ●教育省(MOE)認定校



シンガポール日本人幼稚園 251 West Coast Rd Tel: 6779-3434 ロケーション: ウェスト 生徒数: 350人 料金: 550ドル~(月額) 対象年齢: 2歳6か月~6歳 使用言語: 日本語、英語

●2月3日(火)豆まき体験(節分集会) 3月3日(火)ひな祭り集会 毎年恒例のイベント。幼稚園体験&見学が可能です。ご希望の方はお電話にて事前にご予約ください。 ●2009年度新入園児向け説明会・考査 入園準備説明会: 3月中旬予定 入園考査: 3月下旬予定(準年少は2月24日) 詳しくはホームページをご覧ください。 http://www.jks.com.sg



思いやり

IBプログラム
IBプログラムの精神は「他人のために行動できる人」。思いやりを持った人になれるよう、内面の成長を促す教育に力を入れています。この考え方は、学年末に生徒が提出する研究論文にも反映されていて、内容が地域や地球環境、人々のためにいかされるかも重要な採点基準となります。



育成

課外活動
水耕栽培農場や牧場へのサイエンストリップ、映画や演劇の芸術鑑賞、各国文化に触れるUNデーレプレーションなど様々な課外活動を行っています。これらの活動を通して培った豊かな経験は、子どもたちの成長にとって大きな糧となっています。



楽しい

学校生活
学校を訪れてみれば、子ども達が楽しく学校生活を送っている様子が明らかです。ここは、異なる国籍や文化を持つ子ども達が、IBの下集う学び舎、他人のために行動できる生徒たちが、仲間と一緒に、のびのびと自分自身の可能性を広げています。

このはな幼稚園

Konohana Gakuin Kindergarten

「多様化多言語化してゆく世界に対応できる子どもを育てよう」が教育目標。知・情・体のバランスのとれた子どもを育てるため「言葉と動きとリズム」を実践テーマとし、言葉・体育・音楽に力を入れています。



言葉と動きとリズムで
バランスの取れた子どもたち

180を超える加盟園がある日本の幼児教育研究会(総幼研)に、海外で唯一加盟しているこのはな幼稚園。総幼研の手法を取り入れ、言葉・体育・音楽に重点を置いたプログラムを実践しています。大脳生理学から生まれた総幼研の教育法は、右脳開発が中心。文字や言葉を教えるのではなく、その器である「言語感覚」や「身体感覚」を養います。
遊び感覚で毎日の日本語英語レッスン、歌唱、運動を行い、知らず知らずのうちに元気のある、自信に溢れた子どもを育てます。

日本語と英語の
イメージングプログラム

このはな幼稚園ではイメージングプログラムを行っています。各クラスは日本人と英語ネイティブの先生が2人1組でペアを組み、担任として終日保育に当たります。先生達は意識的に同じ単語や内容を、日本語と英語の言葉でそれぞれ話しかけるので、子ども達は目の前にある物や動きを自然に両方の言葉で理解できるようにになります。

このイメージングプログラムによって、論理的思考の柱となる日本語の基礎をしっかりと作りながら、欧米系言語の習得が容易になる基礎も併せて作ることができます。

ISS インターナショナル・スクール シンガポール

ISS International School Singapore

多文化的教育環境の提供が私たちのミッションと考えています。生徒の学問分野での目標達成を応援するとともに、内面の成長を促し、責任を持って行動できる国際人の育成を行っています。

世界各国の生徒が学ぶ
インターナショナルスクール

海外で学ぶということは、誰しもに与えられる訳ではない貴重な体験。その機会を最も有効に活用したいなら、インターナショナルスクールは、第一候補かもしれません。
ISSはプレスクールから高校までの一貫教育校。27年にわたり、世界各国から集まる生徒を教えることができました。

各自の母国文化を互いに発表し合うUNデーなどのイベントも多く行われ、異なる出自を持つ生徒が互いに理解を深め合うことができます。カリキュラムは、国際的に評価されている教育プログラム、IB(インターナショナル・バカロレア)をベースとしています。その目標とする姿

は、深い知識をもとに自ら考え、挑戦し、探求する生徒。そして、真理に根ざしたバランスのとれた心を持ち、思いやりと思慮深さで偏見なく他人に接することのできる生徒。広い意味で、世界に通用する若者を育成しています。

特に幼児教育におけるIBプログラムでは、あらゆることに対して積極的に取り組む姿勢を育てます。

全ての授業は英語で行われますが、英語のフォローアップを行うESLクラスでサポートも受けられます。通常クラスの前にその授業に必要な英単語を予習することもあります。母語を大切にすることを重視し、日本語のクラスも充実。その日本語の教員、津村先生はカウンセラーも兼務。心のケアも万全です。

ISS International School Singapore

Elementary & Middle School
25 Paterson Rd Tel: 6235-5844
High School
21 Preston Rd Tel: 6475-4188
www.iss.edu.sg

ロケーション: オーチャードとクイーンズタウン
料金: 14000ドル(幼稚園)~21000ドル(グレード11、12) ※年間の授業料
対象年齢: 3~18歳 使用言語: 英語(母語の授業あり)

PTA FUN FAIR
3月15日一般公開
保護者や家族はもちろん、一般の人でも大歓迎のイベント。生徒・先生・保護者が行う楽しいアクティビティーに誰でも参加OK。また、チャリティーへの寄付活動も実施。

知



フラッシュカード
フラッシュカードを中心とした暗誦・音読・素読を行っています。先生と子どもたちの毎日の言葉のキャッチボールを通じて、言葉の持つ響きやリズム、イントネーションなどを楽しみながら、脳の言語中枢を刺激し、知的感覚回路を活性化します。

情



音楽
心の広い、豊かな人間になって欲しいという願いから楽器の演奏や歌唱活動に力を入れています。色々な歌を歌い続けているうちに、自然と豊かな感性と歌唱力が育ちます。音楽が楽しめる子は、体も頭も活発に働きます。皆で演奏すれば、一体感が味わえるのも特長です。

体



運動器具
BGMに合わせて、跳び箱・平均台・鉄棒・マット・トランポリンなどの運動器具を楽しみます。「前の人を抜かしてはいけない」が基本ルール。皆で列を作って、群れ遊びの基本的なルールを体験しながら、一人ひとりの運動感覚の発達を引き出しています。



ISS International School Singapore

Elementary & Middle School
25 Paterson Rd Tel: 6235-5844
High School
21 Preston Rd Tel: 6475-4188
www.iss.edu.sg

ロケーション: オーチャードとクイーンズタウン
料金: 14000ドル(幼稚園)~21000ドル(グレード11、12) ※年間の授業料
対象年齢: 3~18歳 使用言語: 英語(母語の授業あり)

PTA FUN FAIR
3月15日一般公開
保護者や家族はもちろん、一般の人でも大歓迎のイベント。生徒・先生・保護者が行う楽しいアクティビティーに誰でも参加OK。また、チャリティーへの寄付活動も実施。



このはな幼稚園

16 Ramsgate Rd
Tel: 6342-0100
http://kgi.konohanagakuin.ac.jp
ロケーション: イースト
料金: 1000ドル(月額・昼食代込み)
2歳児は650ドル(月額)
※兄弟割引有り
対象年齢: 2~6歳
使用言語: 日本語、英語

主要年間行事

4月 始業式	10月 ハリヤブアサ集会
5月 親子ピクニック	ディババリ集会
6月 父の日保育参観	ハローウィンパーティー
7月 七夕祭り	保育参観
お泊まり保育(K2)	クリスマスパーティー
8月 ナショナルデー集会	お正月集会
9月 ランタンフェスティバル	チャイニーズニューイヤー集会
老人ホーム慰問(K2)	節分の日集会 学習発表会
親子遠足	2月 ひな祭り 卒園式 終業式

「好きな乗り物はなんですか？」
 こどもクラブのクラスは、こんな
 質問から始まります。日本語に
 触れる機会が少ない海外子女にとっ
 て、この質問は結構ハードル高し。
 「自分のことはペラペラ話せても、
 聞かれたことに答えられないお子
 さんが多いんです」とは山出先生。
 幼稚園教諭を10年、こどもクラブで
 10年のベテラン先生です。
 「日本語の授業を取り入れてある幼
 稚園は多いですが、幼稚園は集団生
 活を学ぶ場場なので、学習には限界
 があると思います」
 小さいうちからコツコツと学習
 の基礎を固めることで、小学校以降
 の習熟度にも大きな差が出ると言
 います。
 「後で遅れを取り戻すのは大変。プ
 ロにまかせた学習で、無理なくお子
 さんの力を伸ばしていきたいましょ



1歳からの幼児教室で
 楽しく学習の基礎づくり

オリジナル教材

オリジナル教材を使って楽しく知能開発。
 遊びながら学び、お子様の知的好奇心を
 刺激。見る力、聞く力、考える力、対応す
 る力を身に付けていきます。



楽しい

幼児教室
 こどもクラブ
 Tokyo Codomo Club

学ぶことは子どもにとって何より楽しい遊
 び。幼児教室での楽しい知能遊びを通して、
 お子さまの知能と心の発達を高めましょ

左から横峯先生と山出先生。



こどもクラブ

19 Tanglin Rd #12-05
 Tel: 6734-3254 / 6734-9586
 E-mail: orchard@codomo.co.jp
 www.codomo.co.jp

ロケーション: オーチャード
 料金: 週1回コース月会費150ドル(1歳)~270ドル(小学生)
 ※クラスは60~100分 ※週2回コースもあります
 対象年齢: 1歳~小学生 使用言語: 日本語

4月からの新入会受付スタート!
 トライアルを随時行っていますので、
 お電話かメールでご予約ください。

幼児教室

リトルニューロツリー
 Little Neuro Tree

英語・中国語・日本語を同時に学び、語学習得に強い脳を
 作るシンガポール発のオリジナルプログラムを展開。オー
 プン以来、わずか1年間で、島内6校、ロコミだけで生徒
 数600人となり、シンガポールで注目の幼児教室です。

親子で楽しみながら
 言語習得に強い脳づくり
 教室を見学すると、その展開
 のスピードに驚きます。歌、パ
 ズル、フラッシュカード、工作
 など、60分のクラスで行う取り
 組みの数は、20種類以上。楽し
 いオリジナル教材が次々と登
 場し、子どもたちの集中力を切
 らさず、脳に刺激を与えていき
 ます。この教材とカリキュラム
 は、右脳幼児教育に長年携わっ
 てきた講師や心理学者などの
 エキスパートが集結して作成
 しています。
 この教室の最大の特徴は、ト
 リリンガル教育。3週間1サイ
 クルとし、同じテーマ(例えば天
 さい・小さいこを英・中・日)で1
 週ごとに学びます。幼児期にお
 ける言語習得に強い脳づくりは、
 瞬間的な対応力や記憶力も付け



楽しい

親子で参加

「幼児期は語学の天才。抵抗なく
 英・中・日の3か国語のレッス
 ンを受けています」と兄弟でプロ
 グラムに参加しているママの感
 想。親と一緒に参加することで、
 子どもの様子を見て何が子ども
 に必要な気づききっかけにも、
 教室です。

脳の基礎をしっかりと築くといわ
 れています。
 教室には必ず親子で参加。親子
 一緒に何かに取り組む時間は、子
 どもの情緒安定にもつながりま
 す。脳だけでなく、心も育む幼児
 教室です。



Little Neuro Tree

Bugis本校
 101 Beach Rd The 101 #02-01 Tel: 6338-5090
 E-mail: enquiry@littleneurotree.com
 www.littleneurotree.com
 Dhoby Ghaut校 Tel: 6337-6696
 Hougang校 Tel: 6287-7637
 Jurong East校 Tel: 6560-7050
 Parkway Parade校 Tel: 6348-6569
 Toa Payoh校 Tel: 6255-7790 ※お問合わせは各校の日本人講師まで

生徒数: 600人(日本人50人)
 料金: 平日550ドル、週末600ドル
 (1ターム12回レッスン)
 ※週1回1時間のレッスンとなります
 ※年会費50ドル
 対象年齢: 3か月~5歳
 使用言語: 英語・中国語・日本語

パッツスクールハウス

Pat's Schoolhouse

広範囲なカリキュラムで、しっかりと将来
 の学習の基礎作り。カリキュラムがカバー
 する88のキー体験は、音楽、運動、英語、算数、
 お絵描き、外遊びなど、どれもお子様の成長
 に欠かせないものばかりです。



例えば、デザイン作品づくりでは、
 アートワークと英語というキーを同
 時に体験できます。
 このキー体験は、子供たちがどん
 な可能性を秘めているにせよ、その
 将来を違ったものに変えてくれます。
 11のプレスクールと託児所で預か
 るのは、乳児から6歳までのお子さ
 ん。熱心な先生たちが、揺るぎない愛
 情と情熱を、子ども一人ひとりに全
 力で捧げています。

特長は、カリキュラムがカバーし
 ている88のキー体験。これらは全て
 子供の成長にとって不可欠なものば
 かり。ピアノの鍵盤のように、組み合
 わせが可能で、ひとつの鍵盤を繰り返
 返し弾くこともできれば、何音かの
 鍵盤を選んで順に押さえたり、また
 は、和音を同時に押さえることも出
 来ます。

88のキー体験が
 組み込まれたカリキュラム

1988年以来、シンガポールの
 幼児教育におけるリーダーとして高
 い評価を得てきたパッツ・スクール
 ハウス。
 創設者のパトリシア・コーは35年
 以上の経験を持ち、シンガポールで
 は2か国語イマージョンプログラムの
 バイオニアとして知られています。
 斬新で革新的なプログラムは、何
 千人ものお子さんのより良い成長を
 助け、将来の学習に必要な基礎をしつ
 かりと築いてきました。

11の幼稚園を持つ
 リーディングプレスクール

Life @ Pat's Schoolhouse

音楽と運動



中国語イマージョンプログラム



外遊び



Events @ Pat's Schoolhouse

コンサート



お祭り



遠足



Celebrating
 Curiosity
 好奇心

Celebrating
 Creativity
 創造力



4つの
 教育理念
 (Celebrating)

Celebrating
 Confidence
 自信

Celebrating
 Continuity
 継続性



パッツスクールハウス

11のプレスクールと託児所があります
 Arena, Baby Haven, Buckley, Claymore, Halifax, Jubilee Park,
 Katong, Mount Emily, Ridgewood, Serangoon, Siglap
 Tel: 6296-2668
 E-mail: contact@patschoolhouse.com
 www.patschoolhouse.com
 対象年齢: 乳児~6歳
 使用言語: 英語(2か国語イマージョンプログラムあり)
 まずはお気軽にお問い合わせください。

88のキー体験





うれしい

バイオリン

子どもたちにとってバイオリンは宝物、壊れやすいバイオリンを大切に扱います。レッスンにも気合いが入り、上達していくのがうれしくてたまらないとか、発表会などで披露する機会は、張り切って演奏するそうです。



楽しい

遠足

普通とはひと味違ったところへ出かける「アーツキッズ」の遠足。旧正月のお祭りでパフォーマンスをするために、チャイナタウンへお小遣いを持って、コスチュームを買いに行くことも、自然との触れ合いも大切にしています。



大好き

先生

語学やアートなど、一芸に秀でた優秀な先生が勢揃い。英語の担当の先生は、カナダ、スコットランドから来たネイティブの先生です。日常保育のなかで、国際色豊かな先生との交流を深める体験は、一生の糧となるはず。

アーツキッズ プレスクール

ARTSKIDZ Pre-School

なんと保育プログラムの約40%の時間が、芸術系！ 外部から専門の講師を招き、クオリティーの高いレッスンを展開しています。これなら、幼稚園のあとに、情操教育のためのお教室に行く必要はなし。アートを用いて「心・体・知」をしっかり育みます。

「想像」と「創造」の力を育て
入園祝いとして、園から一人1セットずつプレゼントされるバイオリン。きらきら光り、きれいな音を奏でる「マイ・バイオリン」は、子どもたちの宝物になるとか。大好きなレッスンでは上達がうれしくて、またどんどんうまくなっていくそうです。教えてくれるのは、外部から招かれた特別講師。「アーツキッズ」では、バイオリンだけでなく、絵画制作やヨガなども専門の先生から学ぶことができます。「小さいうちに質の良い種をいっばいまいて、子どもたちの可能性を伸ばしてあげたい」というのが園のモットー。また、アートを通じて子どもたちは感性を磨き、自分の頭で「想

像」し、体を動かして「創造」する力を同時に身に付けていくといえます。「モンテッソーリ教育」を取り入れ、楽しい活動の中から子どもたちの知性を育む園生活。英語、日本語、中国語の3か国語をネイティブの先生から学び、自然と習得できるプログラムになっています。音楽のレッスンも、英・日・中それぞれの先生が担当し、異なるカルチャーを音楽とともに体験。日本人教師のもとでは、日本人の子どもは、日本人として学ぶべき文化もしっかり身に付けることができます。子ども一人ひとりの記録ファイルが作られ、日常の写真をはじめ、先生との会話に至るまで、パパママに園での生活をレポートしてくれるのも好評です。

ARTSKIDZ Pre-School

67A Eu Chin St
Tiong Bahru Community Centre Level 2
6456-8003/9185-8804(日本語対応)
E-mail: enquiry@artskidz.com.sg

ロケーション: シティエリア
定員: 65人(日本人80%)
料金: 1日950ドル、半日850ドル(月額) ※週2日半日550ドルも可能
対象年齢: 18か月~6歳 使用言語: 英語、中国語、日本語

- 1週間体験入園300ドル
- 「子育て応援セミナー」 3月6日(金)10:30~12:00
「手先を器用にして集中力を高めるおうちの遊び」



オデッセー クリエイティブ・ ラーニング・センター

The Odyssey Creative Learning Centre

国際プレスクール「オデッセー・クリエイティブ・ラーニング・センター」。一人ひとりの個性を尊重し、個人の知性と能力を高めるための、革新的学習カリキュラムを実践しています。子どもたちは、人生の目標達成に必要なスキルを身に付け、国際化社会に活躍できる有能で多才な、柔軟性のある人物へと育っていきます。



双方向で開かれた教育環境 家族を支える様々なイベント

ご家族のサポート体制もオデッセーの魅力。保護者面談や、セミナー、ワークショップなどを積極的に開いて、ご両親が健康で幸福なお子さんを育てる意欲を持ち続けていけるよう、お手伝いします。また、コミュニケーションのパートナーシップは何よりの支え。オデッセーとコミュニケーションで行うコミュニティイベントも行っています。オデッセーの環境は、子どもたちの生活の場所であると同時に、学習、探究、発見、成長のための生き生きとした教育現場です。

個性を尊重した教育

- 1、教育プログラムに則した経験、実験、質問重視の学習
- 2、ライフスキルと理論的思考の発達
- 3、音楽、アート、調理、自己発見型学習と実験
- 4、2か国語イマージョンプログラム
- 5、科学的根拠に基づいた学習の方法及びその実践
- 6、MI(Multiple Intelligence 多重知性)理論を取り入れた教育学的アプローチ
- 7、外遊びを通じた学習と実生活に役立つ生きたカリキュラム



触れる、考える、解決する
経験重視の実践型カリキュラム
米・英・豪や、最先端の幼児教育部
市である、北イタリアのレッジョ・エ
ミリアから、優れた教育理論や教
育現場での手法を取り入れているオ
デッセー・クリエイティブ・ラーニン
グ・センター。国際的な研究開発ハブ
として、中心的役割を果たすことを
目指しています。
ここには、子どもたちが自分の頭
と心と手を使って、夢中になって取
組めるカリキュラムがいくつかあり
ます。
アトリエ、音楽ダンススタジオ、リ
トルシェフ実習室、化学実験室など
施設も充実。ダンス、音楽、創作活動
や、科学に触れる体験は、子どもたち
に心と体と頭の、バランスの良い発
達を促します。屋外に作られたラー
ニングセンターでは、子どもたちは
自然と戯れ、その五感を用いてあら
ゆることを学んでいきます。



Minds-on
知的な好奇心
問題解決
創造的思考



Hearts-on
自立、意欲
学習への興味と情熱

Hands-on
経験、探求
実験



オデッセー クリエイティブ・ラーニング・センター

101 Wilkinson Rd Tel: 6348-8800
110 Alexandra Rd Tel: 6479-4120
www.theodyssey.sg

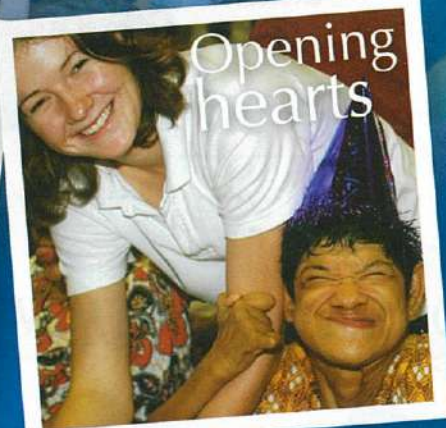
ロケーション: セントラル、イースト
対象年齢: 18か月~6歳
使用言語: 英語
ホームページもぜひご覧ください。





UWCSEA

United World College of South East Asia



United World College of South East Asiaが目指す教育。
それは、生徒達の意欲が発揮される実りある経験を、**精確な教養と創造的な場で結んでいくことです。**

Dover Campus
1207 Dover Road
Admissions: 6872-3267
admissionsdover@uwcsea.edu.sg

East Campus
10 Ang Mo Kio Street 54
Admissions: 6774-2653
admissionseast@uwcsea.edu.sg

- 幼稚園 高等学校 (4歳 - 18歳)
- 高い教育水準
- 多様な文化と環境への理解を推進
- 多彩な文化的背景を持つ生徒&教師陣
- インターナショナル・バカロレア (IB)
- IGCSE
- IB 初等教育プログラム実施校

www.uwcsea.edu.sg



ラーニング・ビジョン

Learning Vision

ラーニングビジョンには、乳幼児ケアセンターと、幼稚園、児童ケアセンターがあり、2か月の乳児から6歳までをお世話しています。



ラーニングビジョンでの1日をのぞいてみましょう!

子ども達の健やかな成長を応援
ラーニング・ビジョンには、子どもたちの探究心を刺激し、より良い発達を促すための環境が整っています。子どもたちはここで、自信をつけ、創造力を育み、強い道徳意識と自立心、生涯学習意欲を養っています。
また、先生たちの細やかな気配りも、子どもたちの健やかな成長に欠かせない重要な要素。皆、子どもたちの教育に、情熱を持って取り組んでいます。
様々なことに挑戦する意欲にあふれた、賢明で優秀な人物に育つようラーニング・ビジョンの努力は続きます。

19:00 下校 **また明日ね!**



外遊びは子ども達の五感を刺激する大切な時間。音を出す道具もあるインタラクティブ・プレイグラウンドはみんなのお気に入り。

このほか、社会科見学や遠足などのイベントも盛りだくさんです。

7:30 登校

9:30 段階的学習



園内に入る前に靴は靴箱へ。「ここが僕の靴箱。名前が書いてあるから、ちゃんと分かるよ」
入口では先生が一人ひとりの健康チェックをします。今日も元気に登校できたね。登校後は楽しい朝食の時間です。先生が正しい食生活について指導してくれます。



ラーニング・ビジョンでは、言葉、文学、計算、環境教育、科学などを組み合わせた総合学習を行っています。「顕微鏡上手に使えたよ。将来の夢は科学者!」

11:30 給食



美味しくて体にいい給食を毎日用意しています。食後のフルーツも欠かせません。

スピーチ&ドラマ、音楽、体育などの授業もあります。「見て!僕たち大きな木。上手に揺れてるでしょ!」



15:30 午後の学習



お昼寝の後、今日は中国語のお勉強。本やコンピューターを使ったり、テーマ学習や創作表現などを通して漢字を学びます。



ラーニング・ビジョン

センターへのお見学をご希望の方は、お気軽にカスタマー・ケア・ホットラインにお問い合わせください。
Tel: 6501-7557
E-mail: enquiries@learningvision.com
www.learningvision.com
ラーニング・ビジョンは、Biopolis, Cecil, Changi Business Park, NUS, NUS Temasek Lifesciences, Novenaにあります。
ロケーション: コモンウェルス, セントラル, イースト, ウェスト
対象年齢: 2か月~6歳 使用言語: 英語, 中国語

引越サービス

まかせて安心!



Japanese movers guide in Singapore

YOKOHAMA SYSTEM MOVER / CROWN LINE / YAMATO TRANSPORT

節目の春、「今年は引越の予定があって憂鬱……」なんて方はいませんか。仕事の異動？はたまた気分一新？理由は様々だけれど、住まいを変えることは大切な思い出も移動すること。だから島内へも島外へも、すべてを託せる信頼の日系引越サービスがおすすめです。

CROWN LINE

クラウンライン

file 2

引越一筋、引越専門。日本の心で運びます。



クラウンライン 川瀬さん

引越のプロから一言!

3、4月はお問い合わせ、ご依頼とも非常に混み合います。ご帰国までのスケジュールを早めに組みましょう! ご要望にお応えできる最善の方法をご提案いたします。今回、成田空港から全国各地への手荷物配送クーポン券をプレゼント!(バルティを見たとお申し込み時にお伝え下さい)

引越一筋、引越専門

力持ちといわれるより、気が利くねって言われたい...

クラウンライン

C.L.C
CROWN LINE (PTE) LTD.

お見積もりはもちろん無料。お気軽にご連絡下さい。

Tel: 6266-6150 (日本語専用ホットライン)

Tel: 6261-0880 (代表)

Eメール: hikkoshi@crowline.com.sg

人 それぞれモノへの想いは様々。同社のモットーは、「その『思い』にいかにお応えするか」を親身になって考え、お客様に喜んでもらえるサービスを提供すること。社員一人ひとりが熱い気持ちと真心で、お客様の大事な荷物を運びます。梱包はもちろんおまかせ、荷物の搬入時も、開梱、組み立て、資材回収まですべて「おまかせ」です。見積りからお引越当日まで、日本人スタッフがフルサポート。社員一丸となり日本の心でお客様の大切な荷物と「思い」を世界中に届けます。



COMPANY DATA

クラウンライン

Tel: 6266-6150
(日本語専用ホットライン)
6261-0880(代表)
e-mail:
hikkoshi@crowline.com.sg

YAMATO TRANSPORT

ヤマト運輸

お客様の個性や要望に合わせた最適なプランで引越をサポート

file 3



ヤマト運輸 長橋(ながはな)さん

引越のプロから一言!

お荷物の容量を確認させていただく際には日本人スタッフがご自宅まで伺います。女性スタッフもおりますので下見に立ち会われることの多い女性のお客様も安心ですよ。女性ならではの細やかなサービスが自慢です!

引

越とは単なる「家財の移動」ではなく、大切な物や思い出と一緒に運ぶ「生活空間の移動」。人の数だけ引越の仕方も異なります。そこで当社では様々な引越バックをラインナップ。例えば島内引越ならオリジナルプラン「セミ引越」から「パック」(全梱包サービス)まで開梱がお済み、海外引越には「引越」にまるごとおまかせの「引越らくらくパック」(全梱包全開梱サービス)をぜひ。さらに帰国者向けには「帰任パッケージ」(日本までの片道航空券+高級ホテル2泊)もあり、住居引越後の最後の思い出作りをサポートしてくれます。



COMPANY DATA

ヤマト運輸

Tel: 6278-3058
FAX: 6271-0984
e-mail: removal@yamato-sin.com
www.yamato-sin.com

クロネコヤマトの

引越 海外パック



シンガポールヤマト運輸株

YAMATO TRANSPORT (S) PTE LTD

http://www.yamato-sin.com/

E-mail: removal@yamato-sin.com

お問い合わせは、日本人スタッフまで Tel: 6278-3058

YOKOHAMA SYSTEM MOVER

横浜システムムーバー

海外引越のエキスパート。信頼のサービスにおまかせ

file 1



横浜システムムーバー 徳永さん

引越のプロから一言!

数年に一度のお引越し、「思い出」がたくさん詰まった大切な荷物の梱包・運搬は、海外引越一筋の弊社にすべておまかせください!

欧

州、米国、東南アジア各地にエージェンシーが駐留する海外引越のエキスパート。ワールドワイドなネットワークを駆使して最新情報を随時アップデートするなど、スムーズで質の高いサービスを提供してまいります。業界経験26年以上のベテランスタッフが見積りからアフターケアまで担当するほか、様々な相談にも乗ってくれるので、引越に伴う不安や煩わしさはゼロ! 「お手間は掛けずに、手をかけます」をモットーにしたきめ細かな対応と確かな実績は、在星赴任者はもちろん、ローカルの方々にも定評があります。

シンガポールで27年の実績と信頼のサービス

海外に住むあなたの引越しをサポートする 横浜システムムーバー



6224-3745

FAX: 6227-9760

E-Mail: yss@ysm.com.sg Web: http://www.yssmyokohama.com



COMPANY DATA

横浜システムムーバー

Tel: 6224-3745
FAX: 6227-9760
e-mail: yss@ysm.com.sg
www.yssmyokohama.com

「教育とは幸せに生きることを教えること。幸せに生きることは愛し、愛され、愛情が循環すること」。たくさん子どもたちから教えられたことです。愛情は心の血液のように思っています。愛情を求め、受けるだけで愛情を出すことを忘れていくと、愛情は心の中で溜まりよどみ腐っていきます。すると、自分のことしか考えなくなり、わがままになり、暴力的になったり、引きこもりになったり精神の部分が不安定になっていくように思います。日本で起きている猟奇的事件も殆どがこの問題ではないでしょうか。ある引きこもっていた学生が終末期を迎える祖父の面倒を献身的にみることで、健康な精神を取り戻したという話を聞いたことがあります。愛情を出すことは、子どもたちを見ていても精神の健全な成長に大きな影響があります。

クラサの中に障害を持ったお友達がいることは、子どもたちにとって愛情のアウトプットを身につけるとてもいいチャンスです。そのお友達のために少しだけ長く待ったり、手を貸したり、そんなことから自然に学ぶのです。ある日、自閉症の障害を持ったR君、好きなSちゃんの手を引く張ってしまいました。私があわてて止めようとした瞬間、R君は「Sちゃん(ごめんね)」と言いながら泣き止みました。髪を落とす自分と、冷静にそのことをつかんでいる自分と、冷静にそのことはいけないこと、Sちゃんに嫌われたくないことを理解している自分がいたこと、人に嫌がられることなどが悪いく、人に嫌がられることなどがよく知っているのです。ですからあれをしてはだめ、これをしてはだめと何度言っても何の意味も無いのです。その時初めてR君のことが少しだけ理解できたように思いました。「Sちゃん大丈夫！」あわてて声をかけました。Sちゃんは表情も変えず冷静に「R君に引張られた」と一言だけ。私よりもはるかに

リレー連載 子どもを支える教育

第7回 「私たちに出来ること」



峯村 敏弘 (あねむら としひろ)

イー・ズインターナショナルプレスクール園長。1960年東京生まれ、関東の大手進学塾にて教務、進学指導、1998年米国、2001年日系幼稚園園長、2005年イー・ズインターナショナルプレスクール設立。療育ボランティア「ハロハロ」、「ほこあぼこ」に参加。

に前からR君の気持ちを理解していたので、時間的な差こそあれクラサのお友達はR君を理解し受け入れてくれるのです。時々、大きな声を出してしまったり、待てなかったりするマイナスマ面だけではなく、バズルが上手だったり誰よりも早くひらがなが読めるようになったりするR君の優れた部分もきちんと認めています。そこに損得勘定はありません。大切なことをあげられるのです。我慢できるのです。もしかしたら反対かもしれないし、待ってあげたり我慢してあげたりする関係から愛情が生まれるのとも知れませんが、そこには何よりも大切な愛情の循環が生まれるのです。子どもたちのために何がしたい出来るのでしょうか。日本だけではなく世界中が損得勘定の中、愛情の循環の無い方向へと進んでいるように思っています。私の子どものために、あなたの子どものために今、何が出来るのか真剣に考えなければ、私もあなたも無責任が蔓延していく世界の共犯者なのだということをしっかりと心に留めなければなりません。

ユーカリ・ブルーガム
学名: Eucalyptus globules

去痰作用にすぐれているため鼻つまり、咳、痰などの風邪の症状を軽減するのに有効です。花粉症の症状を和らげるともいわれます。最近日本でも注目されています。また筋肉痛やリュウマチの痛みに効果的。眠気覚ましにも利用できますので、長距離を運転するときにユーカリの香りをかいて眠気予防に心がけましょう。
※ユーカリ・ブルーガムは刺激が強いため小さなお子様には使えません。マイルドで効果もほぼ同じ、ユーカリ・ラディアタ(別名:ユーカリ・オーストラリア)をご利用ください。

使用法

- ルームスプレー
無水エタノール5mlに精油を20滴加えて溶かし、45mlの精製水(または蒸留水)と混ぜ、よく振ってから使用。風邪やインフルエンザが流行っている時の空気感染を防ぎましょう。*2週間程度を目安に使い切ってください。
- トリートメント法
キャリアオイル(スイートアーモンドやホホバオイルなど)15ml / ユーカリ 5滴
風邪を引いたときに背中や胸に塗ります。筋肉痛やリュウマチの痛みには、患部に塗りマッサージします。
※10回分程度の分量。※成人の分量ですのお子様へ使う場合は年齢、体のサイズにより精油の量を減らします。
- 蒸気吸入法(風邪対策)
バルティ2008年12月号をご参照ください。

コアラも大好き ユーカリ・ブルーガム

コアラの主食として知られるユーカリですが600種類以上もあるのをご存知ですか。選び好み(?)をさせるコアラはそのうち40種類程度しか食べないそうです。アロマセラピー用の精油として生産されるのは15種類ほど。その中でもコアラも大好きで一般的に普及しているオイルがユーカリ・ブルーガム、オーストラリアの先住民は乾燥させたユーカリの葉を燃やし、その煙を吸って呼吸器官の症状を改善したといわれます。ユーカリのスイートとするさわやかな香りを嗅ぐと気分がすっきりします。集中力を高めますのでお仕事やお子様への勉強部屋で使うと効果を発揮するオイルです。ユーカリはオーストラリア産の植物ですが、現在ではオーストラリア以外の国でも生産されるようになりました。

※ユーカリはホメオパシー治療を受けている方は使えません。
※3歳未満のお子様には精油を使わないでください。
※妊娠中の方は専門医に相談してから精油をお使いください。

アロマセラピー物語

vol. 3



飯塚 晴美 (いづか はるみ)

IFA、ITECのアロマセラピーの資格以外にもリフレクソロジー、私ヴォッダー式リンパドレナージュの資格を持ち顧客の症状に合わせたトリートメントを数多く行い、現在は主にアロマセラピーの指導と普及に従事している。
AYURTOPIA AROMA
www.ayurveda-asia.com
「本誌で紹介する精油やキャリアオイル以外にもアロマセラピーを数多く取り扱っていますのでお気軽にお問い合わせください」

肌が晴ればココロも晴れる！ 美肌相談サロン Vol.3

食生活 「えっっ！ 食べ過ぎて お肌がシワシワになるの？」

こんにちは、佐藤薫です。この連載では日常私がお客さまと会話している風景を皆さんに覗いていただきます。「これって私みたい」に出合えること請け合ひ。皆さんのお肌のきれいににつながるヒントになれば幸いです。さあ、はじめ、はじめ！

SATO Kaoru / 佐藤 薫



エステティシャン

ご主人の独立をきっかけに、1996年より駐妻から一転、エステサロン「マルリー」の経営者になる。日本人ならではのきめ細かなカウンセリングとサービスでファン多い。

フェイシャルを始めてから化粧のノリが良くなったとご機嫌だったCさんですが、「ちょっと調子が良くないんです」というお話を聞きながら、今日のフェイシャルがスタート。どれどれお肌を拝見です。

- Q1 ぬー、お肌に元気がないですね。肌触りはいいんですが、いつものような美白感がなくてホワイトヘッド(毛穴詰まり)も多いですね。日焼けのせいではないようですが、最近お忙しいですか？
- A1 今年に入ってから両親が日本から来たり、歓迎会が続いたりしてバタバタしています。
- Q2 そうなると外食続きで、普段よりも食事の量が増えますよね。
- A2 確かに、食べ過ぎのせいか、今日は治まっていますがニキビもポツポツできていました。私は脂っこいものを食べ過ぎるとニキビが出るんです。
- Q3 食べ過ぎや特定の食べ物で、ニキビができやすいというお客さまは少なからずいらっしゃいますね。食べ物の消化にかかる体の負担が、お肌の代謝をスローにするようです。
- A3 それで古い角質が剥がれにくくなって毛穴が詰まったり、お肌がくすんで見えたりするんですね。
- Q4 Cさん、飲み込みが早いんですね。じゃあ、お肌の老化をテーマにしたチンパンジーの実験って知っています？ 以前テレビで放映されて、お客さまの間でしばらく話題になったのよ。
- A4 いいえ、私は知らないです。

私も先日、お客さまからこんなあったよ、と書いて思い出したんです。その実験は、同年齢の2匹のチンパンジーで、1匹には毎日お腹いっぱい(通常の2倍)の食事を与え、もう1匹には腹7、8分目の食事を与えるの。実験期間は忘れてしまいましたが、実験後のチンパンジーたちの写真が画面に大写しになったときは本当にインパクトがあったわ。実験前の2匹は同じ様な印象だったのに、実験後は若者と老人ぐらいの差なんだから。老人(?)の方はもうお肌がシワシワ！あれを見たときは、本当に食べ過ぎはやめようと思いましたよ。

- Q5 えーっ、本当ですか？ すごくですね。これから食べ過ぎたときは、この話を思い出そうです。
- A5 ほんとね(笑)。外食はそれなりに楽しめばいいですよ。でも美容と健康、理想の体重維持のためにも行事がひと段落したときに、食事のバランスを見直したいですよ。
- Q6 はい、肝に銘じます(笑)。
- A6 それでは、ホワイトヘッドはしっかり取り除いて、お肌に元気注入といえますか。
- Q7 よろしくお祈りします。

ひとこと

お肌の老化をセーブしながら若々しさを保つには、お肌の代謝を上げていくのが必要です。注意点はいろいろありますが、スキンケアのひとつとしてバランスのとれた適量の食生活も外せませんね。

AYUR TOPIA AYURTOPIA AROMA
アロマでナチュラルライフ!

2月のレッスン予定

アロマセラピー基礎編集中コース 180ドル 2月15日(日)10:00-18:00	中級編・キャリアオイル 75ドル 2月18日(水)10:00-11:30
中級編・クレイ講座 70ドル 2月20日(金)10:00-11:30	中級編・アロベラ 75ドル 2月23日(月)10:00-11:30

28 Hindhede Drive Angsana Park (ブキティマ山麓・バス17(番等))
Tel: 6468-3229 (日本語対応) www.ayurveda-asia.com
英語、キャリアオイル4本付、アロマセラピーの資料を販売しています。お気軽にお問い合わせ下さい。

日本 メディカル ケア + グレニーグス病院
NIPPON MEDICAL CARE

日曜緊急外来
午前 9時 ~ 正午 12時
ホットライン: 6474-7707

3RD Level Annexe Block, 6A Napier Road
Singapore 258500
TEL: 6474-7707 FAX: 6474-4391
E-mail: nmc@nipponmedicalcare.com.sg

<http://www.nipponmedicalcare.com.sg>

ココロからキレイになれる 「癒し」の空間

日頃のお手入れのサポートに
帰国や大切な日にあわせた集中ケアに
日本からのゲストと過ごす楽しみに

★ フェイシャル ★
ノーマール \$8100 (6回 \$8420)
\$8120 (6回 \$8510)

イオン \$8160 (4回 \$8420/6回 \$8630・\$8680)
IPL イントロダクション \$8180 (4回 \$8500)
IPL フルセッション \$8350 (4回 \$81000)
RF \$8350 (4回 \$81000)

★ IPL 脱毛 \$8120 ~

日本人エステティシャン経営サロン
MARLY ESTHETIC SALON
402 Orchard Road #04-15 Delfi Orchard
営業時間 9:00~18:00 (最終予約/日祝休)
Tel: 6738-3736 E-mail: marlykao@starhub.net.sg
※ 毎月ニューズレター「Beauty Fusion」を発信中。お申し込みはEメールでどうぞ！

シンガポールの住宅・不動産事情

佐藤さんの住宅探し

3ベッドルームを探している佐藤さん。
不動産仲介業者の山田さんとともに家探しをしています。

今回のポイント

- 敷金は基本的に家賃の2か月分、礼金、更新料は不要。
- 業者への仲介手数料は家賃や契約期間によって支払が必要になることがある。
- 物件引渡の時にはキズ、不具合の記録をとることが必要。

家主さんも重要ポイント

前回、シンガポールでの賃貸契約について、不動産業者の山田さんの説明を聞いた佐藤さん。

佐 自分たちだけではなかなか分からないことが多いですね。自分だけで見ると、どうしても間取りだとか立地ばかりが目が行ってしまいがちですが、家主さんとの関係にも、もっと注意をしないといけないということですね。

山 そうですね。普通の人はどうしても家そのものや立地に気をとられて、家主さんにまで気が回りません。自分と同じ日本人の考えをするものと思われる方が結構いらっしやいます。

リスクが低い家主さんは?

山 時には日本人の方、あるいは日本の会社が家主さんのケースがあります。そのような場合はプラス要素とお考えになるとよいと思います。また、サービスアパートなど一棟同じ法人家主というようなケースも、将来発生する問題は個人家主より少ないと言えます。

佐 サービスアパートってなんですか?

山 もともと短期・中期滞在者向けに開発されたものです。ホテルのように部屋の清掃、タオルなどの交換、清掃の時に食器洗いをしてくれる上に、最初から生活に必要な

今回のポイント

- 日本人家主さんの物件にあてれば一考の価値あり。
- 法人家主の物件は敷金関係など安心材料も多い。
- サービスアパートは、清掃などの家事サービスがついているので小さいお子様がいる家庭には便利。

高野 徹 (たかの とおる) TOKIO PROPERTY SERVICES PTE LTD
TRE 21 PTE LTD
1982年東急不動産株式会社入社。マンション・戸建て販売、ビル事業に従事。89年から海外事業部、ロサンゼルス駐在後、93年からシンガポール駐在。シンガポール内外の不動産全般の仲介、エアコン保守メンテ業務を手がける。2001年11月東急不動産より会社譲渡を受け現職。宅地建物業取引主任者、シンガポール不動産仲介業者資格。

初夏の植物園

シンガポールに暮らすようになって1年が過ぎ、常夏の都市国家にも季節の移り変わりがあることを知った。

自宅前の大通りに並ぶ街路樹をうっそうと覆っていた葉が、11月から12月の強い風雨にたたかれながら次々と散り、新年を迎えるころに、気付くと鮮やかな若葉がすっかり取って代わっていた。

慣れ親しんできた温帯の四季に無理やり重ねると、落葉するころが夏の終わりで、「秋」「冬」「春」を抜かして、新緑の「初夏」がやって

来るといった感じだ。

今年の年明けは、そんな初夏を思わせる涼風がよく吹いている。週末の夕方、心地よい風を待つてから、久しぶりにシンガポール植物園に足を運んだ。

南側の正門タングリンゲートは通らず、中央東側のナッシュムゲートから園内に入る。進化をテーマにした「エポリューション・ガーデン」を通り、「エコ・レイク」と名付けられた池に出るルートは、木陰が多く歩きやすい。エコ・レイクに多数のカメが泳ぐ様子は、東京の



自宅近所にあった庭園の風景と重なり、親近感を覚えた。

物理的に近い場所に住みながら、植物園から足が遠のいていたのは初めて訪れた日の強い日差しの印象が強すぎて、「植物園＝猛暑」と短絡的な図式を頭の中に作り上げていたためだが、勝手な思い込みは今回の散歩で払しょくされた。

【医療豆知識】 【法務カフェ】
【税務・会計ワンポイント】

最新ニュースと実務情報

「時事速報」

「時事ウェブ」

1ヶ月無料試読 受付中

詳細は
http://jijiweb.jiji.com/asia_info.html



時事通信社
シンガポール支局

電話 6224-4212 FAX 6224-0711
メール jiji@jiji.com.sg

実績 信頼 安心

おまかせください シンガポールでの 不動産

経験豊富なスタッフが日本語でご相談に応じます

- 不動産仲介全般 ● 賃貸・売買 ●
- 住宅・事務所・倉庫・工場 ●
- エアコンメンテナンスサービス ●

ホームページで最新の物件情報をご覧いただけます。
またはEメールで情報をお届けします。

シンガポールでの不動産/住居は安心の
TPS 東京不動産

TEL 67385033 FAX 67383221
www.tokioproperty.com.sg Email: tps@tokio.com.sg
89 Short Street 09-10 Golden Wall Centre Singapore 188216

Yes! We can! Study English we need!

プロモーション好評につき
延長実施中!

*2009年2月未まで
奥様・お子様からビジネスマン・学生まで

パートタイム英語コース
180分 x 10レッスン
S\$400 → S\$299
入学金\$30 テキスト・ノート代 \$50
(全レベル同料金)

土・日もOPEN!
平日コース(週1回)
10:00~13:00/
18:30~21:30
週末コース
9:00~12:00/
13:00~16:00/
16:00~19:00

個人レッスン
ビジネス・イングリッシュ
レディーズ・イングリッシュ
各種試験対策
(TOEIC, TOEFL, etc.)
翻訳・通訳
goroglobalschool.com

GORO GORO GLOBAL SCHOOL
No.1 Scotts Rd #16-14 Tel: 6734-9190
受付時間 毎日 4PM~7PM
GORO Global School www.goroglobalschool.com
伊勢丹スコッツ1F マクドナルド横のエレベーターで16Fまでお越しください。

即座に解決! 中古クラブ高価現金買い入れ
古いゴルフクラブを捨てていませんか?

先月の買入れ価格の合計金額 **\$68,000**

▶ 高価買取 ▶ 無料査定 ▶ 無料出張

個人・会社でお持ちの中古クラブセットも買い入れいたします。ご来店前にお電話ください

Creative Golf Joe
シンガポール最大の中古ゴルフクラブ・ボール専門店

Blk 333 Kreta Ayer Road, #01-17 Singapore 080333
Tel: 6227-7760 Mobile: 9633-9086
営業時間 11:30am ~ 7:00pm (平日) 11:30am ~ 5:00pm (週末)
www.creativegolf.net (祝日はお電話でお呼び出し下さい)

旅のご用命は郵船トラベル

スタークルーズ
1月~3月プロモーション

在星中に豪華クルーズを是非ご体験下さい!

- ★ベナン・ブーケットクルーズ3泊4日(日曜出発) **S\$580~**
- ★マラッカ・クアラルンプールクルーズ2泊3日(水曜出発) **S\$296~**
- ★ウィークエンドクルーズ2泊3日(金曜出発) **S\$486~**
(手数料、燃油チャージ込み)

※表記金額はインサイドステートルームご利用2人1名ご利用の場合。
※スターキッズ等、ほかのプロモーションとの併用は出来ません。
ご不明な点はウェブサイトまたは日本人スタッフまでお問い合わせ下さい。

業務出張 ツアー ホテル 航空券 蘭の花のご手配

航空券、ツアー、スタークルーズの最新情報、ご予約は
郵船トラベルシンガポール 検索

郵船トラベル TEL 6732-1511
www.yusentravel.sg
E-Mail: ysi@ytk.co.jp

YUSEN TRAVEL (S) PTE., LTD. 場所: 高島屋(ニアンシティ)タワーA 9階
営業時間: 平日9:00am ~ 6:00pm (昼休み12:00 ~ 1:00pm) 土曜9:00am ~ 1:00pm (日・祝休み)

中国最新事情 モラル意識

バスの優先席論争

北京の『京華時報』に、北京市公営バスに関する記事が載っていました。同社は乗客のモラル改善が見られないため、来年から「高齢者が全員着席していないと発車しない」という新対策を打ち出し、そうとしているそうです。同時に、バスの優先席の割合が全座席の10%以上に達しなければならぬと規定しました。一部のバス停には「グリーンライン」という優先乗車エリアの設置も考案され、今後、優先席に近いドアを先に開け、お年寄りなどが乗車してから、他のドアを開けるといった対策も具体化されるのか。

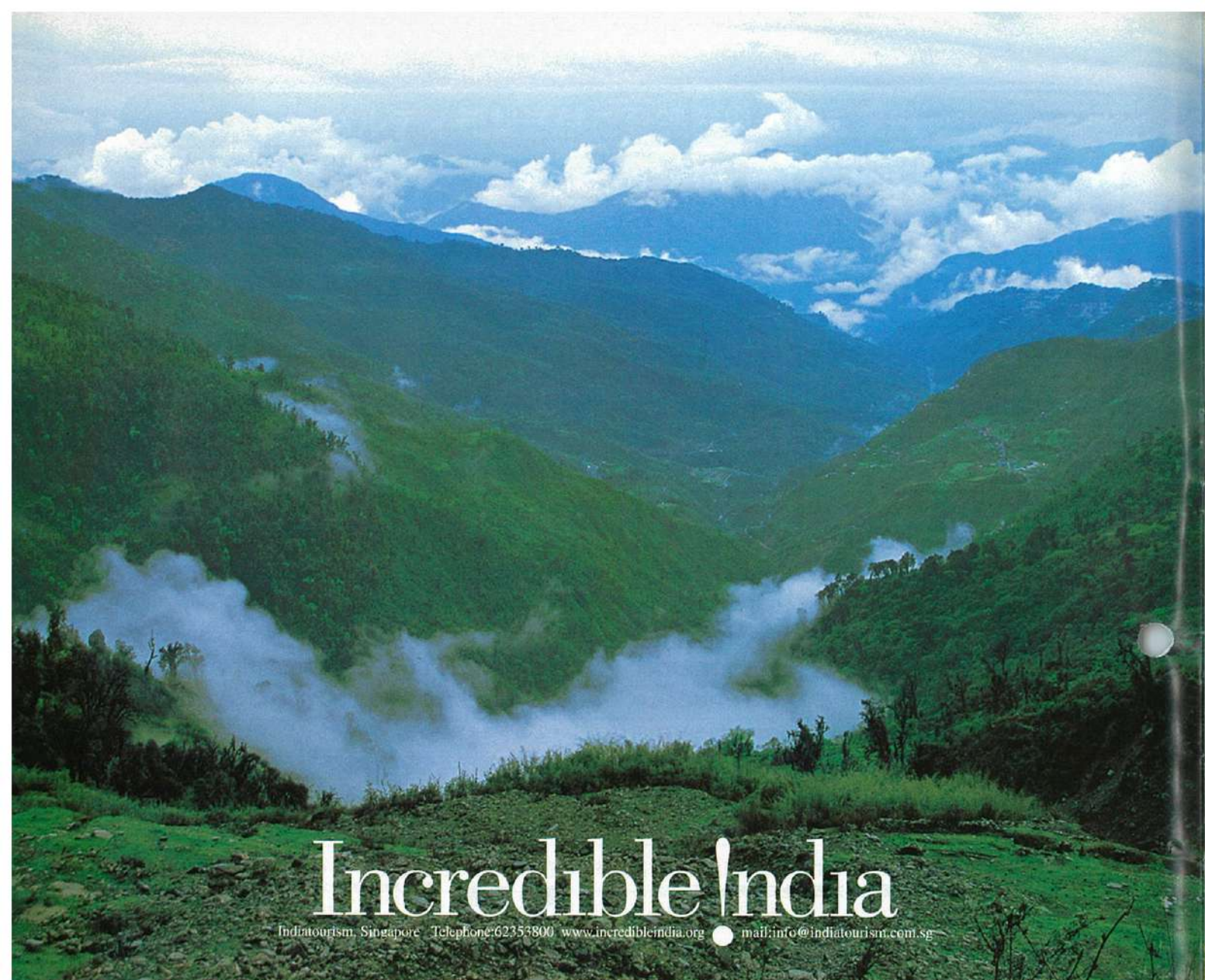
①「お年寄り」の基準は何か。
②高齢者でも高齢と認めず譲ってもらいたくない人もいる。
③満員バスの中で誰が高齢者の着席を確認するの

④もし、譲らない人がいたら、その人を追い出すか、それとも高齢者が次のバスを待つか、或いは、バスがずっと発車しないのか、など。

新しい対策の狙いは喜ばしいのですが、一方、法的な根拠や実行性において、非常に不透明なので、市民の大きな関心を引きました。南京などでは、優先席を譲らないと、罰金を科す条例を作ろうとしているそうです。「和諧社会(調和社会)」を目指す中国ではモラルの面でも法律の面でもまだまだ悪戦苦闘が続くでしょう。

「山寨」現象

「山寨」という言葉は、最近にわかに中国のメディアで聞こえるようになりました。本来の意味は、山中の砦、盗賊や蜂起した集団が山林の中に構えた根拠地ですが、今は広東語の「山寨」、つまり「正式に認められていない、非主流、ゲリラ的、まね」の意味で広く使われています。当初は海外のブランド携帯電話を真似して作った、いわゆる「海賊版」携帯のことを「山寨手機」と言っていました。最近では、コピー文化が急速に中国で蔓延し、IT関係の製品だけではなく、芸能界でも有名歌手を真似たコンサートも堂々と行われています。ついこの間、上海では三人ダンスグループ「山寨モンロー」が人気になったそうです。中央テレビの旧正月番組「春節晩会」もそっくり「コピー」され、地方都市のテレビ局で放送することが伝えられ、大きな話題となりました。この「山寨」文化についても議論が分かれています。「著作権侵害」と非難するのと、「権威・独占反対」と主張するのと二大陣営となっています。このように「山寨」現象は中国の経済発展と社会進歩が色々な問題を抱えていることを浮き彫りにしています。



Incredible India

Indiatourism, Singapore Telephone: 62353800 www.incredibleindia.org mail: info@indiatourism.com.sg

Stellar Medical Aesthetic Clinic

Stellar Medical Aesthetic Clinic は有資格ドクターによる、最先端で効果的なトリートメントを提供しています。お電話によるお問い合わせもしくはウェブサイトに気軽にアクセスしてください。

美しく健やかでありたい人に

PARTIだけのプロモーション

- レーザーフェイストリートメント 250ドル (通常350ドル)
- BBL フォトフェイシャル 160ドル (通常250ドル)
- ホワイト&ファームフェイシャル 120ドル (通常200ドル)

※3月末まで

— ステラStellar自信のスキントリートメントをお試しください。 —

- レーザーフェイストリジュービネーション (色素沈着やひずんだ肌の解消、毛穴縮小など)
- レーザー脱毛
- スムージング・ボディピール (背中ニキビ、ニキビ、ざらついた肌の解消など)
- ボディコントアトリートメント (産後、腹部の弛みの解消など)
- スキンタイトニングトリートメント (顔、首、ボディの引き締め)

Stellar Medical Aesthetic Clinic LLP
Novena Medical Center 10 Sinaran Drive #11-31 Square 2
Tel: 6397-2722 10:00~19:00(土曜16:00まで) 日休
www.stellarclinic.com

母体・(財) 倉敷成人病センター

JGH

毎日笑顔、元気に過ごす海外生活を JGH がサポートいたします

診療科目
●外来診察 (小児科・内科・外科・耳鼻咽喉科・婦人科・その他)
●定期健康診断 ●乳児健診 ●医療検査 ●予防接種
●診断書作成 ●理学療法
*婦人科、健康診断、予防接種、理学療法は予約制

海外在留邦人のための総合医療センター
ジャパングリーンクリニック
290 Orchard Road, #10-01 Paragon
Tel: 6734 8871 (代表) 6733 0171 (健康診断予約)
9668 1056 (夜間・休日) Fax: 6733 1213
歯科は JGHデンタルクリニック (当院内) Tel: 6235 7747

受付時間
●月～金 9:00~12:00, 14:00~17:00
●土 9:00~12:00

エリザベス
マウント
DR CHARD ROAD
ニースシティ 高島屋
タクシー
スタンド
マンダリン

ホームページ www.japan-green.com.sg Eメール jghmc@singnet.com.sg

日本人医師・医療スタッフ常駐。主要海外旅行傷害保険キャッシュレス提携

JOY CLINIC FOR WOMEN
～産婦人科専門クリニック～
有資格の日本人保健士がおります

- 24時間対応・母乳相談(月・水・金)
- ホスピタルツアーや母親学級も無料で実施。
- 各種手術にも対応。
- 女性の体、赤ちゃんが欲しい方、妊娠、出産についてご相談にのっています。
- 日本語の母子手帳を無料でお渡ししています。
- おっぱいマッサージ対応。
- 保健士による家庭訪問(要予約) おっぱいケア、沐浴指導、育児健康相談など。
- 子宮頸がん予防ワクチン取り扱い。

医師: DR. GORDON TAN
住所: 4-6 Napier Road, #08-03/04 Gleneagles Medical Centre Singapore 258498
TEL: 6737-0044 FAX: 6474-4935
日本語ホットライン 9115-1718, 8180-5121 (23:00まで)
joyclinicforwomen@yahoo.co.jp (日、英)
受付時間 (予約制):
月、水、金 9:00~13:00 & 14:00~17:00 (日本人スタッフ勤務時間 9:00~12:00)
火、木、土 9:00~13:00 (日本人スタッフ勤務時間 9:30~13:00)

東南アジア唯一の中検公開会場校!

日本語で学ぶ JSUでニーメンハオ! FM96.3もよろしく

標準中国語教室

2月23日より初級クラス開講

中国語のJSU
第67回中国語検定
お申込み受付中!(2月16日まで)

葛珠慧先生

初級用		NEW テキスト使用						
		月	火	水	木	金	土	日
10:00	1学期			新規中国語	2学期	3学期	1学期	2学期
13:00	4学期							
14:00	新規中国語	1学期	4学期		新規英語	新規中国語		3学期
17:00								
18:30	2学期	3学期	3学期	新規中国語	1学期	新規韓国語		
21:30								

JSU Language School
ランコートM5階
Tel: 6336-3055 Fax: 6337-0535

星日外国語学院
E-Mail: info@jsu.com.sg
www.jsu.com.sg

パーティ無料送付ご登録お申込のご案内

ウェブサイトまたはFAXにてご登録ください

ご登録方法

ウェブサイトでご登録

www.parti.com.sg

ウェブサイトでご登録いただく場合は、下の申込書は不要です

※翌月からのパーティを送付ご希望の場合は前月の20日までに登録ください。20日以降登録になりますと、翌々月よりの送付となります。

FAXでご登録 6278-2517

無料送付申込書

●お名前 (ローマ字のみ) (名: First Name) (姓: Family Name)		●性別 <input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性	●年齢 歳	●「パーティ」本誌以外の情報 <input type="checkbox"/> 必要ない (DM, FAXはお送りしません。)
●在星 (西暦) 年 月 日		●ご住所 Singapore		
●TEL: -	●FAX: -	●E-mail: <input type="checkbox"/> ある <input type="checkbox"/> なし		
●ご家族構成 <input type="checkbox"/> 独身・単身 <input type="checkbox"/> 同居のご家族 (続柄 / 年齢)				
(続柄 / 歳) (続柄 / 歳) (続柄 / 歳) (続柄 / 歳)				
●在留届 <input type="checkbox"/> 済み <input type="checkbox"/> これから <input type="checkbox"/> 必要と思わない		●在外選挙資格: <input type="checkbox"/> 取得済み <input type="checkbox"/> これから <input type="checkbox"/> 必要と思わない		
●ご帰国の予定回数 (出張も含む) 回/1年		●ご旅行の予定回数 回/1年		
●最も印象が良かった旅行先 ()		●これから最も行きたい旅行先 ()		
●あなたにとっての旅行の最適月 (月)				
●最もお気に入りの飲食店 () 理由○		理由 ○の中に最も適した理由(1~8)を1つ選択		
●最もお気に入りのショップ・デパート () 理由○		理由 1.雰囲気 2.お店の人の態度 3.商品(メニュー)の品揃え 4.商品や料理の質 5.お値段 6.交通の便 7.独自のサービスや特典 8.その他		
●興味のある習い事 ()				
●シンガポールのおすすめお土産 ()				
●パーティで取り上げてほしい情報 ()				
●よくチェックするメディア <input type="checkbox"/> 朝日 <input type="checkbox"/> 日経 <input type="checkbox"/> 読売 <input type="checkbox"/> 星日報 <input type="checkbox"/> J+PLUS <input type="checkbox"/> マンゴスティン・クラブ <input type="checkbox"/> NHK.TV <input type="checkbox"/> FM96.3 <input type="checkbox"/> お役立ちウェブ <input type="checkbox"/> アジアX <input type="checkbox"/> その他 ()				
●加入クラブ (日本人会、同窓会、県人会、カントリークラブなど複数記入可)				

住所変更・送付停止届け

(※いずれかに☑を記入の上、必要事項をもちろなくご記入ください。)

住所変更届 (登録処理の都合上、宛名ラベルの登録コード、旧住所を必ず記入ください)

送付停止

名 (Mr./Ms) First Name 姓 Family Name

現住所 _____

Postal Code _____

TEL _____ FAX _____

旧住所 _____

Old Postal Code _____

登録コード Personal Code _____

ご意見・ご感想などご記入ください

在外生活とは或る意味でニッポンという存在を意識する己と、厭でも常に付き合わされる状態かも知れぬ。それがもしニッポンでもなく、外国でもない空間にしばらくでも身を休めることが出来たなら。空想としては有りうる。それを実行しようとしたのではとくやぶにらみに憶測させたのが、昨年末国際ニュースのウェブサイトで見かけた「謎の日本人男性」の記事だった。

あらまはメキシコ市ベント・フアレズ国際空港に約3か月も住み着き、いっ端の名物男になっていたヒロシ・ノハラなる男が、突然失踪。地元日刊レフォルマ紙によると、去年9月2日以来空港内で暮らしていた彼が突然消えことを係員が確認したもの。むさ苦しい格好の男がタクシーに乗り込む監視ビデオの写真も同紙は載せたそう。謎めいているのは、名物男となって記念写真に応じたり地元メディアの取材を受けながらスペイン語ができないこともあって、空港に住み着いた訳を説明しなかった。さらに数回彼を訪れていたという「謎の女性」とやらも絡んでおり、日本まで帰りの航空券を持ち、3月までメキシコ観光ビザも下りていたそうだから、非合法ではない空港滞在は経費節約の為か、とも勘ぐりたくなる。

だが知人がいたとすれば節約の方法は他にもあったのでは。あのアンディ・ウォーホルの「誰でも15分間は世界的な有名人になれる」を思わせるが、地元メディアでもはやされて何か思い立ったのか。

在・外・や・ぶ・に・ら・み

メキシコ市国際空港に

<住み着いた>

謎の日本人

名前はローマ字表記だが、ノハラ・ヒロシは「野原広し」ともとれる。もし偽名だったらフザけた話だ。日本で就職、進学など進路を決めかね、とりあえず語学留学とやらで海外に滞在する若い男女をひと頃モロトリアム人間と呼んだ。外国を日本という現実から逃避する処との捉え方に考えさせられたものだ。国際空港という空間にはかねてからこだわっている。長い在外生活で日本に<入って出る>

という体験を幾度重ねたか忘れたが、日本らしさが徐々に薄まっていき、カナダなりシンガポールなり次の文化圏になっていく。空港→機内→空港→なる一連の無国籍的空間には、当たり前過ぎて不思議といった様な感覚が働く。

そんな空間でグズグズしているのもわかる気もするのだが、束の間の有名人になってしまったノハラ氏、日本のメディアには無視された模様(?)だが、今頃どこでどうしているのだろう。

もしあそこまでやるのだったら、もっと節約をアピールする空港座り込みとかく各国主要空港の住み心地比較論等等テーマを絞れば...と空想を膨らませるのに十分な話でした、とにかく。

渡邊 正樹

東京生まれ。特派員の父と共に一家で英国、イタリア生活を経験。東京に戻り大卒後、ロンドンのライター通風に就職。ローマ、ワシントン、パリ各支局勤務を経て、フリーランサーに転向。サンフランシスコと東京で70年代を過ごした後、シンガポールに移住。英字紙、シンガポール経済開発庁(EDB)広報部、航空会社機内誌編集を歴任。97年シンガポールの妻、2児と共にカナダ・バンクーバーに移住。

Motoko Clinic For Women

産婦人科専門クリニック
医師は日本語可

受付時間(予約制)
月~金曜日
午前 9:00~13:00
午後 14:00~17:00
土曜日
午前 9:00~13:00
日曜日祭日は休診

290 Orchard Rd #11-13/14 Paragon (S)238859
290 オーチャードロード #11-13/14 パラゴン (S)238859
Tel: 6838-5366 Fax: 6738-9773

春は呼び寄せ&家族旅行

<燃油追加料金も下がりました>

出発地	大人料金	子供料金
札幌	59,000円~	44,300円~
東京	39,000円~	29,300円~
名古屋	49,000円~	39,000円~
大阪	44,000円~	33,000円~
福岡	49,000円~	39,000円~

家族でバリ島へ (1室2名・送迎・朝食付) 空港運賃別途 単位: US\$

利用ホテル名	2泊3日	延泊
◇リサタ・バリ	78.00	28.00
◇オールシーズン・レガラン・バリ	80.00	28.00
◇ラマビーチ・リゾート&スパ	100.00	37.00
◇グランド・ミラージュ・バリ	145.00	60.00
◇アヨドユヤ・リゾート	190.00	82.00
◇ニッコー・バリ・リゾート&スパ	210.00	95.00

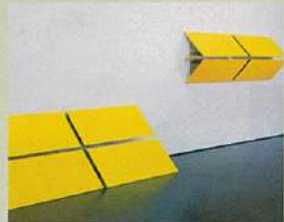
産経旅行 東京: 03-3562-4001
名古屋: 052-586-1081
大阪: 06-6222-6091
E-mail: ofc@sankei-tourist.co.jp 福岡: 092-475-1678

シンガポール支店にても予約承ります
TEL: 6222-6600 FAX: 6224-1400
E-mail: singapore@sankei-tourist.com.sg

シンガポール美術館

ダイムラー・アート・コレクション
Is it tomorrow yet? (もう明日になった?)

シンガポール美術館としては珍しい、欧米の現代アートの魅力にたっぷりと浸れる展示が好評開催中です。メルセデスベンツ社の所蔵品の中から150点をハイライト展示。計算された形、色、構図は、シンプルでありながらも洗練されており、見る側の感覚を研ぎ澄まさせてくれます。カラフルな作品は新鮮な空間を私たちに与え、ものの方を見育んでくれるかのような感じです。



画像提供:シンガポール美術館

◎: 3月1日(日)まで
10:00~19:00(金曜は21:00まで)
曲: シンガポール美術館
\$: 大人\$8、学生と60歳以上\$4

Sleepless Town

ミュージカル スリープレス・タウン

眠れ。そして目覚めよ。スリープレス・タウン(不夜城)へと迷い込んだ主人公の少女・ノヴァ。目覚めるとそこは女王ブラック・アスラが支配する邪悪な世界だったのです。悪の支配者から世界を救うため、ノヴァはスーパー・ヒーローたちとともに立ち上がる……はずが、ヒーローたちは身の回りのことで大忙し! 夢と希望、笑い、涙が詰まった、ちょっぴり大人向けの心温まる爽やかなミュージカルです。



◎: 2月27日(金)~3月14日(土)
20:00~(月~金曜)、15:00~・20:00~(土・日曜)
曲: ドラマ・センター・シアター
\$: 昼公演 \$ 38~58 夜公演 \$ 48~68
☎: SISTIC Tel: 6348-5555 www.sistic.com.sg
www.sleepless-town.com(公式サイト)

Rod Stewart Rocks His Greatest Hits

ロッド・スチュアート グレイテスト・ヒッツライブ



英国の国民的歌手、ロッド・スチュアート。情感たっぷりのバラード、瞬間的に聴く者の心を掴むクールなロックなど、苦み走ったハスキーヴォイスで名曲を歌いあげるその姿は個性派揃いの音楽界においても40年以上にわたり稀有な存在として輝き続けています。本公演では「Maggie May」「Da Ya Think I'm Sexy?」など過去のヒット曲も続々登場予定。ロッドの生声を聞けるまたとない機会をお見逃しなく!

◎: 2月28日(土)20:00~
曲: シンガポール・インドア・スタジアム
\$: \$89~399
☎: SISTIC Tel: 6348-5555 www.sistic.com.sg

Feb 09
Event Information

今月のイベント情報をお届けします

◎:日時 曲:場所 \$:チケット代 ☎:問い合わせ先
※各イベントは予告なく変更される場合があります。ご了承ください。

Music for Valentine's Day (SSO)

SSO ミュージック FOR
バレンタイン・デー

祖父、母、姉共にピアニストという音楽一家に生まれたベネズエラ出身のピアニスト、セルジオ・ティエンボ。巨匠アルゲリッチも絶賛の若き俊英がリスト「ピアノ・コンツェルトNO1」、ワーグナー「タンホイザー」より(ヴェヌスベルクの音楽)ほかを披露。ロマンチックな夕べを贈ります。指揮はオッコ・カム。

◎: 2月14日(土)19:30~
曲: エスプラネード・コンサートホール
\$: \$11~75
☎: SISTIC Tel: 6348-5555
www.sistic.com.sg

K-20

邦画「K-20 怪人二十面相・伝」

「ALWAYS三丁目の夕日」のスタッフが贈るアクション・エンターテインメント。1949年、架空都市「帝都」。金持ちを狙って盗みを働くK-20こと怪人二十面相が世間の話題になる中、名探偵・明智小五郎はサーカスの曲芸師・平吉をK-20と疑い、捜査を始めますが……。出演は金城武、松たか子、中村トオルほか。

◎: 2月12日(木)より公開予定
曲: ゴールデン・ビレッジ系
\$: \$ 7.5~10
☎: www.k-20.jp(公式サイト)

Welcome to our campus!



幼稚園体験してみませんか?

日本人幼稚園では、日本の伝統行事を保育の中にたくさん取り入れています。季節は冬から春への移り変わりとなりますが、節分の豆まきや3月のひな祭りを園児達といっしょに楽しみましょう。



Can I help you? Sushi please!と
レストランの遊びで自慢満々の子ども達!

2009年度 新入園児募集中

4月から新学期が始まります。日本人幼稚園では、先生やお友達が新しいお友達が登園してくる日を楽しみに待っています。

● 2009年2月24日(火)
準年少児(2歳6か月~) 入園考査日
その他入園考査日は、ご都合に合わせて調整致しますのでご相談下さい。

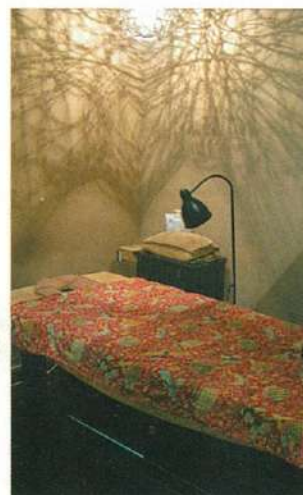
おかげさまで
創立20周年を迎えました
日本人幼稚園

251 West Coast Road Singapore 127390
TEL: 6779-3434 FAX: 6777-1830
website: www.jks.com.sg E-mail: yochien@jks.com.sg

information

February 09

spa RITUAL
至福のフットマッサージをディスカウント!



日本人エステティシヤンの繊細な施術が評判のspa RITUAL。同ショップの岩脇さんは、フェイシャルからボディ、フットマッサージ、そしてアイラッシュまでほとんどのトリートメントに精通。一度施術を受けると、そのゴッドハンドの虜になってしまうそうです!

今回、同ショップではPARTI読者限定のプロモーションを実施。リンパドレナージュによるフットマッサージが78ドル(通常98ドル)。足裏の角質除去+足爪の甘皮処理も追加サービス! 美脚効果大のとおきのフットマッサージをこの機会に是非お試しください。
※初回限定、2月末まで。

spa RITUAL
50A Tras St
Tel: 9100-2936(日本語対応)/ 9101-7982
www.angelfacebeaute.com
11:00~20:30(土は10:00~18:00)日休

RDVシンガポールが社名変更!

● 京都市に本社を持つシーシーエス(株)の子会社RDVシンガポールは、本年1月1日付にてCCS Asia Pte Ltdに社名変更しました。企業イメージを統一してCCSグループとしての一体感を高めるのが目的。シーシーエス(株)は、LED照明の大手としてマシビジョンの世界シェア1位、自然光LEDなどのオリジナルLEDで強みを発揮し、バイオ、メディカルなど広い分野での新規事業の展開を目指します。

SANWA TENNIS ACADEMY

春のジュニアチャレンジ開講!

● サンワテニスアカデミーは、5人の日本人コーチによる指導のもと、子どもから大人まで豊富なレッスンを用意しているテニススクール。毎年、同スクールは、育成強化を目的としたジュニアチャレンジキャンプを実施しています。春休み、夏休み、冬休みの期間のこの集中キャンプで、子どもたちの実力はメキメキとアップ! また、キャンプ後は、人間的にひと回り大きくなる子どもたちが少なくないそうです。
同スクールでは、下記の期間で春のジュニアチャレンジを開講します。詳細はウェブページ、電話、メールでお気軽にお問い合わせください!

SANWA TENNIS ACADEMY
392 Havelock Rd #03-24 Grand Copthorne Water Front Hotel
Tel: 6233-1803 / 9698-1384(日本語対応)
E-mail: stasin@asiapartnershipgroup.com www.sanwata.com

春休みジュニアアカレッジ
3月23日(月)~27日(金)
(1週目)
4月6日(月)~10日(金)
(2週目)



Bon Gout
本、DVD、VCDが半額!



● 一人で、友達同士で、家族でも気軽に立ち寄れるレストラン「ボンゴウ」。日替わりセット、鶏のから揚げネギソースやなすとポークのみそ炒めなどの定食、カレーライスなどなど美味しい家庭料理を揃え、「毎日食べても飽きない」と評判です。また、店内には2万冊以上の本が置かれ、食事とともにゆっくりと読書を愉しむこともできます。

今回、同店では本、DVD、VCDの半額セールを実施します。2月5日(木)~15日(金)までの期間限定プロモーション。本好きなあなた、お見逃しなく!

Bon Gout
60 Robertson Quay #01-01 The Quayside Tel: 6732-5234
12:00~22:00
ランチ12:00~15:00/ディナー18:00~22:00(土日祝は17:00から、L.O.21:30)
www.bongout-cafe.com E-mail: admin@bongout-cafe.com

Birth & Beyond
3月からの生徒さん募集中!

● シンガポールでプレママ&プレパパを対象に日本語による出産育児に関わる教室を開講しているBirth & Beyond。同教室は3月から新しい講師を迎えます。新講師は、本誌で連載をしていた、ちあきさん。彼女自身、シンガポールで2児を出産し、現在も明るく育児に奮闘中。保健士の資格そして産婦人科勤務歴を持つちあきさんが、自らの実体験を踏まえながら、的確な知識で、出産前後の不安や育児の悩みをしっかりと受けとめてくれます。只今、3月からの新クラスの受講生を大募集しています。まずはBirth & Beyondの扉をノックしてみてください!

Birth & Beyond
19 Tanglin Rd #05-18
Tanglin Shopping Centre
Tel: 6736-1636/7 Tel: 9816-1063
(日本語対応 ※下記営業時間内)
9:30~17:30 日祝休
E-mail: jstaff@birthbeyond.com.sg
(日本語対応)
www.birthandbeyond.com.sg

